

Επίσημη Εφημερίδα C 116 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

66ο έτος
31 Μαρτίου 2023

Περιεχόμενα

II Ανακοινώσεις

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2023/C 116/01	Ανακοίνωση της επιτροπής — Τροποποιήσεις στην ανακοίνωση της Επιτροπής — Κατευθύνσεις σχετικά με τις προτεραιότητες της Επιτροπής κατά τον έλεγχο της εφαρμογής του άρθρου 82 της συνθήκης ΕΚ σε καταχρηστικές συμπεριφορές αποκλεισμού που υιοθετούν δεσπόζουσες επιχειρήσεις (*)	1
2023/C 116/02	Πληροφορίες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1257/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2012, για τη θέσπιση ενισχυμένης συνεργασίας στον τομέα της δημιουργίας ενιαίου καθεστώτος προστασίας των ευρεσιτεχνιών	6
2023/C 116/03	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.11044 — DERICHEBOURG / ELIOR) (*)	7

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Συμβούλιο

2023/C 116/04	Κατάλογος διορισμών από το Συμβούλιο — Ιούλιος — Δεκέμβριος 2022 (κοινωνικός τομέας)	8
2023/C 116/05	Αποφαση του Συμβουλίου, της 28ης Μαρτίου 2023, για τον διορισμό τακτικών και αναπληρωματικών μελών του διοικητικού συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (Cedefop)	15
2023/C 116/06	Αποφαση του Συμβουλίου, της 28ης Μαρτίου 2023, για τον διορισμό τακτικών και αναπληρωματικών μελών του διοικητικού συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (EU-OSHA)	19
2023/C 116/07	Αποφαση του Συμβουλίου, της 28ης Μαρτίου 2023, για τον διορισμό τακτικών και αναπληρωματικών μελών του διοικητικού συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας (Eurofound)	23

EL

(*) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2023/C 116/08	Ισοτιμίες του ευρώ — 30 Μαρτίου 2023	27
2023/C 116/09	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία	28
2023/C 116/10	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία	29
2023/C 116/11	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία	30
2023/C 116/12	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία	31

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2023/C 116/13	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.11099 - CINVEN / MBCC DIVESTMENT BUSINESS) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	32
---------------	--	----

ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2023/C 116/14	Δημοσίευση του ενιαίου εγγράφου που αναφέρεται στο άρθρο 94 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, καθώς και των στοιχείων της δημοσίευσης των προδιαγραφών προϊόντος για ονομασία στον αμπελοοινικό τομέα.	34
---------------	--	----

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Τροποποιήσεις στην ανακοίνωση της Επιτροπής — Κατευθύνσεις σχετικά με τις προτεραιότητες της Επιτροπής κατά τον έλεγχο της εφαρμογής του άρθρου 82 της συνθήκης ΕΚ σε καταχρηστικές συμπεριφορές αποκλεισμού που υιοθετούν δεσπόζουσες επιχειρήσεις

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2023/C 116/01)

1. Με την πάροδο των ετών, οι κανόνες ανταγωνισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: ΕΕ) έχουν διαδραματίσει καθοριστικό ρόλο στην προστασία της ανταγωνιστικής διαδικασίας εντός της εσωτερικής αγοράς της ΕΕ⁽¹⁾. Η επιβολή των εν λόγω κανόνων, και συγκεκριμένα των άρθρων 101 και 102 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: ΣΛΕΕ), «εξυπηρετεί ικανοποιητικά την Ευρώπη, συμβάλλοντας στη δημιουργία ισότιμων όρων ανταγωνισμού, βάσει των οποίων οι αγορές εξυπηρετούν τους καταναλωτές»⁽²⁾. Επιπλέον, μπορεί να συμβάλει στην επίτευξη στόχων οι οποίοι υπερβαίνουν την ευημερία των καταναλωτών, όπως η πολυφωνία σε μια δημοκρατική κοινωνία⁽³⁾.
2. Στο πλαίσιο αυτό, η αυστηρή και αποτελεσματική εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού της Ένωσης είναι υψίστης σημασίας. Είναι μάλιστα ακόμη πιο αναγκαία σε περιόδους οικονομικών δυσχερειών και ενόψει της αυξανόμενης συγκέντρωσης της αγοράς σε διάφορους κλάδους παραγωγής.
3. Το άρθρο 102 της ΣΛΕΕ απαγορεύει την κατάχρηση δεσπόζουσας θέσης από επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στην εσωτερική αγορά. Έχει συμβάλει καθοριστικά στην επιβολή πειθαρχίας όσον αφορά τη συμπεριφορά δεσποζουσών επιχειρήσεων, οι οποίες υπέχουν ειδική υποχρέωση να μη θίγουν, με τη συμπεριφορά τους, τον αποτελεσματικό και ανόδηυτο ανταγωνισμό στην εσωτερική αγορά⁽⁴⁾.
4. Στις 5 Δεκεμβρίου 2008 η Επιτροπή εξέδωσε ανακοίνωση με τίτλο: «Κατευθύνσεις σχετικά με τις προτεραιότητες της Επιτροπής κατά τον έλεγχο της εφαρμογής του άρθρου 82 της συνθήκης ΕΚ [νυν άρθρου 102 της ΣΛΕΕ] σε καταχρηστικές συμπεριφορές αποκλεισμού που υιοθετούν δεσπόζουσες επιχειρήσεις» (στο εξής: κατευθύνσεις σχετικά με τις προτεραιότητες κατά τον έλεγχο της εφαρμογής)⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Το δικαίω του ανταγωνισμού αποτελεί ένα από τα συστατικά στοιχεία της υλοποίησης της εσωτερικής αγοράς, η οποία «περιλαμβάνει σύστημα που εξασφαλίζει ότι δεν στρεβλώνεται ο ανταγωνισμός», βλ. πρωτόκολλο αριθ. 27 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

⁽²⁾ Βλ. ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Διαμόρφωση του ψηφιακού μέλλοντος της Ευρώπης», COM(2020)0067 final, σ. 8.

⁽³⁾ Απόφαση της 14ης Σεπτεμβρίου 2022, Google και Alphabet κατά Επιτροπής (Google Android), υπόθεση T-604/18, EU:T:2022:541, σκέψη 1028.

⁽⁴⁾ Απόφαση της 6ης Σεπτεμβρίου 2017, Intel κατά Επιτροπής, υπόθεση C-413/14 P, EU:C:2017:632, σκέψη 135 και εκεί παρατιθέμενη νομολογία: απόφαση της 19ης Ιανουαρίου 2023, Unilever Italia Mkt. Operations, υπόθεση C-680/20, EU:C:2023:33, σκέψεις 28 και 38.

⁽⁵⁾ ΕΕ C 45 της 24.2.2009, σ. 7.

5. Η εν λόγω ανακοίνωση καθορίζει τις προτεραιότητες της Επιτροπής κατά τον έλεγχο της εφαρμογής όσον αφορά τις καταχρήσεις δεσπόζουσας θέσης που συνεπάγονται αποκλεισμό, προκειμένου αυξηθεί η σαφήνεια και προβλεψιμότητα όσον αφορά το γενικό πλαίσιο ανάλυσης της Επιτροπής κατά τον προσδιορισμό της σκοπιμότητας κατά προτεραιότητα παρέμβασης σε ορισμένες υποθέσεις που αφορούν συμπεριφορές αποκλεισμού⁽⁶⁾. Οι κατευθύνσεις σχετικά με τις προτεραιότητες κατά τον έλεγχο της εφαρμογής συνέβαλαν στην προώθηση της εφαρμογής του άρθρου 102 της ΣΛΕΕ, εστιάζοντας στην ικανότητα μιας συγκεκριμένης συμπεριφοράς να βλάψει τον ανταγωνισμό, μέσω της ανάλυσης της δυναμικής της αγοράς, η οποία έχει περιγραφεί ως προσέγγιση βάσει αποτελεσμάτων (effects-based approach)⁽⁷⁾.
6. Ωστόσο, οι κατευθύνσεις σχετικά με τις προτεραιότητες κατά τον έλεγχο της εφαρμογής δεν αποτελούν δεσμευτικό νομοθέτημα και δεν παρέχουν ερμηνεία της έννοιας της κατάχρησης δεσπόζουσας θέσης, αλλά περιγράφουν απλώς την προσέγγιση της Επιτροπής όσον αφορά την επιλογή των υποθέσεων στις οποίες προτίθεται να διερευνήσει κατά προτεραιότητα⁽⁸⁾.
7. Οι προτεραιότητες της Επιτροπής κατά τον έλεγχο της εφαρμογής έχουν εξελιχθεί με την πάροδο του χρόνου, χάρη στην πείρα που αποκτήθηκε μέσω της πρακτικής της Επιτροπής, η οποία έλαβε υπόψη την εξέλιξη της νομολογίας των δικαστηρίων της Ένωσης⁽⁹⁾, καθώς και τις εξελίξεις της αγοράς. Ειδικότερα, η νομολογία των δικαστηρίων της Ένωσης έχει επιβεβαιώσει την υιοθέτηση προσέγγισης βάσει αποτελεσμάτων όσον αφορά το άρθρο 102 της ΣΛΕΕ και έχει αποσαφηνίσει επίσης την έννοια και το πεδίο εφαρμογής ορισμένων εννοιών που περιλαμβάνονται στις κατευθύνσεις σχετικά με τις προτεραιότητες κατά τον έλεγχο της εφαρμογής.
8. Υπό το πρίσμα των εξελίξεων αυτών, η παρούσα ανακοίνωση τροποποιεί τμήματα των κατευθύνσεων σχετικά με τις προτεραιότητες κατά τον έλεγχο της εφαρμογής, τα οποία δεν αντικατοπτρίζουν πλέον την προσέγγιση της Επιτροπής όσον αφορά τον προσδιορισμό της κατά προτεραιότητα παρέμβασης σε ορισμένες υποθέσεις. Οι τροποποιήσεις πραγματοποιούνται σύμφωνα με την αρχή της χρηστής διοίκησης και με σκοπό την ενίσχυση της διαφάνειας σχετικά με τις αρχές στις οποίες βασίζονται οι ενέργειες της Επιτροπής όσον αφορά τον έλεγχο της εφαρμογής.
9. Οι τροποποιήσεις των κατευθύνσεων σχετικά με τις προτεραιότητες κατά τον έλεγχο της εφαρμογής παρατίθενται στο παράρτημα της παρούσας ανακοίνωσης.

⁽⁶⁾ Κατευθύνσεις σχετικά με τις προτεραιότητες κατά τον έλεγχο της εφαρμογής, παράγραφος 2.

⁽⁷⁾ Βλ. δελτίο Τύπου της 3ης Δεκεμβρίου 2008, Antitrust: consumer welfare at heart of Commission fight against abuses by dominant undertakings (Αντιμονοπωλιακή νομοθεσία: η ευημερία του καταναλωτή στο επίκεντρο των δράσεων της Επιτροπής για την καταπολέμηση των καταχρήσεων από δεσπόζουσες επιχειρήσεις), IP/08/1877.

⁽⁸⁾ Απόφαση της 6ης Οκτωβρίου 2015, Post Danmark, C-23/14, EU:C:2015:651, σκέψη 52.

⁽⁹⁾ Μετά την έκδοση των κατευθύνσεων σχετικά με τις προτεραιότητες κατά τον έλεγχο της εφαρμογής, η Επιτροπή έχει εκδώσει 27 αποφάσεις βάσει του άρθρου 102 της ΣΛΕΕ (σχετικά με τις συμπεριφορές αποκλεισμού), ενώ τα δικαστήρια της Ένωσης έχουν εκδώσει 32 σχετικές αποφάσεις.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΣΤΗΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Κατευθύνσεις σχετικά με τις προτεραιότητες της Επιτροπής κατά τον έλεγχο της εφαρμογής του άρθρου 82 της συνθήκης ΕΚ σε καταχρηστικές συμπεριφορές αποκλεισμού που υιοθετούν δεσπόζουσες επιχειρήσεις

1. Λαμβάνοντας υπόψη την πείρα που αποκτήθηκε από την πρακτική ελέγχου της Επιτροπής και τις διευκρινίσεις που παρέχονται από τη νομολογία των δικαστηρίων της Ένωσης, είναι σκόπιμο να αποσαφηνιστεί ότι η έννοια του «αντιανταγωνιστικού αποκλεισμού» (κατευθύνσεις σχετικά με τις προτεραιότητες κατά τον έλεγχο της εφαρμογής, παράγραφος 19) αναφέρεται όχι μόνο σε περιπτώσεις στις οποίες η συμπεριφορά της δεσπόζουσας επιχείρησης μπορεί να οδηγήσει σε πλήρη αποκλεισμό ή περιθωριοποίηση του ανταγωνισμού, αλλά και σε περιπτώσεις στις οποίες είναι ικανή να οδηγήσει σε αποδυνάμωση του ανταγωνισμού, κωλύοντας έτσι την ανταγωνιστική δομή της αγοράς προς όφελος της δεσπόζουσας επιχείρησης και εις βάρος των καταναλωτών. Επιπλέον, λαμβάνοντας υπόψη την πρακτική ελέγχου της Επιτροπής και τη νομολογία των δικαστηρίων της Ένωσης, είναι σημαντικό να διευκρινιστεί ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιείται το στοιχείο της κερδοφορίας της συμπεριφοράς της δεσπόζουσας επιχείρησης για τον προσδιορισμό των προτεραιοτήτων της Επιτροπής όσον αφορά τον έλεγχο της εφαρμογής, δηλαδή της σκοπιμότητας κατά προτεραιότητα παρέμβασης σε υποθέσεις μόνο όταν η δεσπόζουσα επιχείρηση μπορεί να διατηρήσει επικερδώς υπερανταγωνιστικές τιμές ή να επηρεάσει επικερδώς άλλες παραμέτρους του ανταγωνισμού, όπως η παραγωγή, η καινοτομία, η ποικιλία ή η ποιότητα των αγαθών ή των υπηρεσιών. Ως εκ τούτου, στην παράγραφο 19 των κατευθύνσεων σχετικά με τις προτεραιότητες κατά τον έλεγχο της εφαρμογής, η δεύτερη πρόταση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Στο παρόν έγγραφο, ο όρος “αντιανταγωνιστικός αποκλεισμός” χρησιμοποιείται για να περιγράψει μια κατάσταση στην οποία η συμπεριφορά της δεσπόζουσας επιχείρησης κωλύει τη διατήρηση τη δομής του αποτελεσματικού ανταγωνισμού^(1a), επιτρέποντας έτσι στην δεσπόζουσα επιχείρηση να επηρεάζει αρνητικά, προς δικό της όφελος και εις βάρος των καταναλωτών, τις διάφορες παραμέτρους του ανταγωνισμού, όπως οι τιμές, η παραγωγή, η καινοτομία, η ποικιλία ή η ποιότητα των προϊόντων ή των υπηρεσιών^(1b)».

^(1a) Απόφαση της 19ης Ιανουαρίου 2023, Unilever Italia Mkt. Operations, υπόθεση C-680/20, EU:C:2023:33, σκέψη 36.

^(1b) Απόφαση της 14ης Σεπτεμβρίου 2022, Google και Alphabet κατά Επιτροπής (Google Android), T-604/18, EU:T:2022:541, σκέψη 281.».

2. Λαμβάνοντας υπόψη την πείρα που αποκτήθηκε από την πρακτική ελέγχου της Επιτροπής και τις διευκρινίσεις που παρέχονται από τη νομολογία των δικαστηρίων της Ένωσης, δεν είναι σκόπιμο, όσον αφορά τη συμπεριφορά αποκλεισμού με βάση τις τιμές μιας δεσπόζουσας επιχείρησης, η κατά προτεραιότητα παρέμβαση μόνο σε συμπεριφορά που μπορεί να οδηγήσει στην έξοδο από την αγορά ή στην περιθωριοποίηση ανταγωνιστών που είναι εξίσου αποτελεσματικοί με τη δεσπόζουσα επιχείρηση από την άποψη της διάρθρωσης του κόστους τους. Πράγματι, υπό ορισμένες συνθήκες, πραγματικός ανταγωνισμός μπορεί επίσης να προέλθει από επιχειρήσεις οι οποίες είναι λιγότερο αποτελεσματικές από τη δεσπόζουσα επιχείρηση, από την άποψη της διάρθρωσης του κόστους τους. Ως εκ τούτου, όπως αναφέρεται κατωτέρω, γίνονται δύο τροποποιήσεις στις κατευθύνσεις σχετικά με τις προτεραιότητες κατά τον έλεγχο της εφαρμογής:

- a) στην παράγραφο 23 των κατευθύνσεων σχετικά με τις προτεραιότητες κατά τον έλεγχο της εφαρμογής, η τελευταία πρόταση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Για να προλάβει τον αντιανταγωνιστικό αποκλεισμό, η Επιτροπή θα παρεμβαίνει συνήθως όταν η σχετική συμπεριφορά έχει ήδη παρακωλύσει ή είναι ικανή να παρακωλύει τον ανταγωνισμό από άλλες ανταγωνιζόμενες επιχειρήσεις οι οποίες θεωρούνται εξίσου αποτελεσματικές με τη δεσπόζουσα επιχείρηση⁽¹⁾».

⁽¹⁾ Απόφαση της 3ης Ιουλίου 1991, AKZO Chemie κατά Επιτροπής, υπόθεση 62/86, EU:C:1991:286, σκέψη 72, όπου, σε σχέση με την τιμολόγηση σε τιμή κάτω του μέσου συνολικού κόστους (ΜΣΚ) το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο αποφάνθηκε ότι: “η προσφορά τέτοιων τιμών μπορεί να εκτοπίσει από την αγορά επιχειρήσεις οι οποίες είναι, ίσως, το ίδιο αποτελεσματικές με τη δεσπόζουσα επιχείρηση, αλλά, λόγω της περιορισμένης χρηματοπιστωτικής τους ικανότητας δεν έχουν τη δυνατότητα να αντισταθούν στον ανταγωνισμό που τους επιβάλλεται”. Βλ. επίσης, απόφαση της 10ης Απριλίου 2008, Deutsche Telekom κατά Επιτροπής, T-271/03, EU:T:2008:101, σκέψη 194, η οποία επικυρώθηκε κατ’ αναίρεση με απόφαση του Δικαστηρίου (βλ. απόφαση της 14ης Οκτωβρίου 2010, Deutsche Telekom κατά Επιτροπής, C-280/08 P, EU:C:2010:603). Το Δικαστήριο έχει αναγνωρίσει ότι η έννοια του “εξίσου αποτελεσματικού” ανταγωνιστή αναφέρεται στην αποτελεσματικότητα και την ελκυστικότητα για τους καταναλωτές όσον αφορά, μεταξύ άλλων, την τιμή, το φάσμα επιλογής, την ποιότητα ή την καινοτομία, βλ. απόφαση της 6ης Σεπτεμβρίου 2017, Intel Corp. κατά Επιτροπής, C-413/14 P, EU:C:2017:632, σκέψη 134, και απόφαση της 19ης Ιανουαρίου 2023, Unilever Italia Mkt. Operations, C-680/20, EU:C:2023:33, σκέψη 37.»

- β) στην παράγραφο 24 των κατευθύνσεων σχετικά με τις προτεραιότητες κατά τον έλεγχο της εφαρμογής, η πρώτη πρόταση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ταυτόχρονα, η Επιτροπή αναγνωρίζει ότι σε ορισμένες περιπτώσεις ένας λιγότερο αποτελεσματικός ανταγωνιστής μπορεί επίσης να ασκήσει πίεση η οποία θα πρέπει να ληφθεί υπόψη όταν εξετάζεται εάν μια συγκεκριμένη συμπεριφορά που βασίζεται στις τιμές οδηγεί σε αντανταγωνιστικό αποκλεισμό^(1a)».

^(1a) Απόφαση της 6ης Οκτωβρίου 2015, Post Danmark A/S κατά Konkurrencerådet, C-23/14, EU:C:2015:651, σκέψεις 59 και 60· απόφαση της 19ης Ιανουαρίου 2023, Unilever Italia Mkt. Operations, C-680/20, EU:C:2023:33, σκέψη 57.».

3. Όπως προκύπτει από την πρακτική ελέγχου της Επιτροπής και από τις διευκρινίσεις που παρέχονται από τη νομολογία των δικαστηρίων της Ένωσης, το κριτήριο του κόστους-τιμής «εξίσου αποτελεσματικού ανταγωνιστή» αποτελεί μία μόνο από τις μεθόδους αξιολόγησης, από κοινού με όλες τις άλλες σχετικές περιστάσεις, του αν μια συμπεριφορά είναι ικανή να παραγάγει αποτελέσματα αποκλεισμού. Το Δικαστήριο έχει διευκρινίσει επίσης ότι η χρήση του «κριτηρίου του εξίσου αποτελεσματικού ανταγωνιστή» είναι προαιρετική και ότι ένα τέτοιο κριτήριο μπορεί να είναι ακατάλληλο, ανάλογα με το είδος της πρακτικής ή τη δυναμική της σχετικής αγοράς⁽¹⁾. Κατά συνέπεια, δεν δικαιολογείται η γενικευμένη χρήση του εν λόγω κριτηρίου για τον προσδιορισμό της σκοπιμότητας παρέμβασης κατά προτεραιότητα σε περιπτώσεις συμπεριφοράς αποκλεισμού με βάση τις τιμές και, σε περίπτωση εφαρμογής του εν λόγω κριτηρίου, τα αποτελέσματά του θα πρέπει σε κάθε περίπτωση να αξιολογούνται από κοινού με όλες τις άλλες σχετικές περιστάσεις. Ως εκ τούτου, όπως αναφέρεται κατωτέρω, γίνονται δύο τροποποιήσεις στις κατευθύνσεις σχετικά με τις προτεραιότητες κατά τον έλεγχο της εφαρμογής:

- α) στην παράγραφο 25 των κατευθύνσεων σχετικά με τις προτεραιότητες κατά τον έλεγχο της εφαρμογής, η πρώτη πρόταση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Για να προσδιοριστεί αν ένας υποθετικός ανταγωνιστής που είναι το ίδιο αποτελεσματικός με τη δεσπόζουσα επιχείρηση όσον αφορά το κόστος θα ήταν πιθανό να αποκλειστεί με την επίμαχη συμπεριφορά, η Επιτροπή μπορεί να εξετάζει τα οικονομικά στοιχεία που συνδέονται με το κόστος και τις τιμές πωλήσεως, και ιδίως αν η επιχείρηση που κατέχει δεσπόζουσα θέση ακολουθεί πολιτική τιμολόγησης κάτω του κόστους^(1b)».

^(1b) Απόφαση της 6ης Οκτωβρίου 2015, Post Danmark A/S κατά Konkurrencerådet, C-23/14, EU:C:2015:651, σκέψη 61· απόφαση της 6ης Σεπτεμβρίου 2017, Intel κατά Επιτροπής, C-413/14 P, EU:C:2017:632, σκέψη 141· απόφαση της 14ης Σεπτεμβρίου 2022, Google και Alphabet κατά Επιτροπής (Google Android), T-604/18, EU:T:2022:541, σκέψη 643· απόφαση της 19ης Ιανουαρίου 2023, Unilever Italia Mkt. Operations, C-680/20, EU:C:2023:33, σκέψεις 57, 58 και 62.».

- β) η παράγραφος 27 των κατευθύνσεων σχετικά με τις προτεραιότητες κατά τον έλεγχο της εφαρμογής αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κατά την ανάλυση δεδομένων για να εκτιμηθεί αν ένας εξίσου αποτελεσματικός ανταγωνιστής μπορεί να ανταγωνιστεί ουσιαστικά την τιμολογιακή συμπεριφορά της δεσπόζουσας επιχείρησης, η Επιτροπή θα ενσωματώσει την ανάλυση αυτή στη γενική εκτίμηση του αντανταγωνιστικού αποκλεισμού (βλέπε τμήμα Β ανωτέρω), λαμβάνοντας υπόψη άλλα σχετικά ποσοτικά και/ή ποιοτικά στοιχεία⁽¹⁾».

⁽¹⁾ Απόφαση της 30ής Ιανουαρίου 2020, Generics (UK) κ.λπ., C-307/18, EU:C:2020:52, σκέψη 154· απόφαση της 29ης Μαρτίου 2012, Telefónica και Telefónica de España κατά Επιτροπής, T-336/07, EU:T:2012:172, σκέψη 175· απόφαση της 14ης Οκτωβρίου 2010, Deutsche Telekom κατά Επιτροπής, C-280/08 P, EU:C:2010:603, σκέψη 175· απόφαση της 17ης Φεβρουαρίου 2011, TeliaSonera Sverige, C-52/09, EU:C:2011:83, σκέψη 28.».

4. Λαμβάνοντας υπόψη την πείρα που αποκτήθηκε από την πρακτική ελέγχου της Επιτροπής όσον αφορά την πρόσβαση στις εισροές ή τα περιουσιακά στοιχεία της δεσπόζουσας επιχείρησης και τις διευκρινίσεις που παρέχονται από τη νομολογία των δικαστηρίων της Ένωσης σχετικά με την εν λόγω πρόσβαση, είναι σημαντικό να γίνεται διάκριση μεταξύ των περιπτώσεων ρητής άρνησης προμήθειας και των περιπτώσεων στις οποίες η δεσπόζουσα εταιρεία εξαρτά την πρόσβαση από αθέμιτους όρους («έξυπνοούμενη άρνηση προμήθειας»). Σε περιπτώσεις έξυπνοούμενης άρνησης προμήθειας, δεν είναι σκόπιμη η

⁽¹⁾ Βλ., π.χ., απόφαση της 19ης Ιανουαρίου 2023, Unilever Italia Mkt. Operations, υπόθεση C-680/20, EU:C:2023:33, σκέψεις 57 και 58.

κατά προτεραιότητα παρέμβαση μόνο σε περιπτώσεις που αφορούν την παροχή αναγκαίας εισροής ή την πρόσβαση σε εγκατάσταση πρωταρχικής σημασίας. Αυτό συνάδει με τη νομολογία των δικαστηρίων της Ένωσης, σύμφωνα με την οποία έχει διευκρινιστεί ότι οι περιπτώσεις αυτές δεν μπορούν να εξομοιωθούν με ρητή άρνηση προμήθειας και, ως εκ τούτου, δεν εφαρμόζεται το κριτήριο της αναγκαιότητας του εν λόγω προϊόντος ή υπηρεσίας ⁽³⁾.

Ως εκ τούτου, στην παράγραφο 79 των κατευθύνσεων σχετικά με τις προτεραιότητες κατά τον έλεγχο της εφαρμογής, οι δύο τελευταίες προτάσεις διαγράφονται.

5. Λαμβάνοντας υπόψη την πείρα που αποκτήθηκε από την πρακτική ελέγχου της Επιτροπής και τις διευκρινίσεις που παρέχονται από τη νομολογία των δικαστηρίων της Ένωσης, δεν είναι σκόπιμη η κατά προτεραιότητα παρέμβαση σε περιπτώσεις συμπίεσης των περιθωρίων κέρδους μόνο όταν οι εν λόγω περιπτώσεις αφορούν προϊόν ή υπηρεσία που είναι αντικειμενικά αναγκαία για την άσκηση αποτελεσματικού ανταγωνισμού στην αγορά επόμενου σταδίου. Αυτό συνάδει με τη νομολογία των δικαστηρίων της Ένωσης, σύμφωνα με την οποία έχει διευκρινιστεί ότι η συμπίεση του περιθωρίου κέρδους δεν αποτελεί είδος άρνησης προμήθειας, αλλά ανεξάρτητη μορφή κατάχρησης που διέπεται από διαφορετικά κριτήρια αξιολόγησης. Ως εκ τούτου, όπως αναφέρεται κατωτέρω, γίνονται δύο τροποποιήσεις στις κατευθύνσεις σχετικά με τις προτεραιότητες κατά τον έλεγχο της εφαρμογής:

- α) ο τίτλος που προηγείται της παραγράφου 75 των κατευθύνσεων σχετικά με τις προτεραιότητες κατά τον έλεγχο της εφαρμογής αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Δ. Άρνηση προμήθειας»

- β) η παράγραφος 80, συμπεριλαμβανομένων των υποσημειώσεων 8 και 9, απαλείφεται·

- γ) η αρίθμηση των παραγράφων 81 έως 90 προσαρμόζεται αναλόγως, ως εξής:

η παράγραφος 81 αριθμείται ως παράγραφος 80· η παράγραφος 82 αριθμείται ως παράγραφος 81· η παράγραφος 83 αριθμείται ως παράγραφος 82· η παράγραφος 84 αριθμείται ως παράγραφος 83· η παράγραφος 85 αριθμείται ως παράγραφος 84· η παράγραφος 86 αριθμείται ως παράγραφος 85· η παράγραφος 87 αριθμείται ως παράγραφος 86· η παράγραφος 88 αριθμείται ως παράγραφος 87· η παράγραφος 89 αριθμείται ως παράγραφος 88· η παράγραφος 90 αριθμείται ως παράγραφος 89·

- δ) μετά τη νέα παράγραφο 89 των κατευθύνσεων σχετικά με τις προτεραιότητες κατά τον έλεγχο της εφαρμογής, προστίθενται ο ακόλουθος τίτλος και η παράγραφος 90:

«Ε. Συμπίεση του περιθωρίου κέρδους»

«90. Μια δεσπόζουσα επιχείρηση μπορεί να χρεώνει ένα προϊόν στην αγορά προηγούμενου σταδίου σε τιμή που, συγκρινόμενη με την τιμή που χρεώνει στην αγορά επόμενου σταδίου ⁽³⁾, δεν επιτρέπει ακόμη και σε έναν εξίσου αποτελεσματικό ανταγωνιστή να έχει εμπορικό κέρδος στην αγορά επόμενου σταδίου με κάποια διάρκεια (επινομαζόμενη “συμπίεση του περιθωρίου κέρδους”) ⁽⁴⁾. Στις περιπτώσεις συμπίεσης του περιθωρίου κέρδους, το σημείο αναφοράς το οποίο η Επιτροπή γενικά θα χρησιμοποιεί για να καθορίσει τα έξοδα ενός εξίσου αποτελεσματικού ανταγωνιστή είναι το MMEK του τμήματος αγοράς επόμενου σταδίου της ολοκληρωμένης δεσπόζουσας επιχείρησης ⁽⁵⁾.

⁽³⁾ Αυτό συμπεριλαμβάνει την περίπτωση στην οποία μία ολοκληρωμένη επιχείρηση που πωλεί “σύστημα” συμπληρωματικών προϊόντων πωλεί μεμονωμένα ένα από τα συμπληρωματικά προϊόντα σε ανταγωνιστή που παράγει το άλλο συμπληρωματικό προϊόν.

⁽⁴⁾ Τέτοιες συμπεριφορές συνιστούν, αυτές καθαυτές, αυτοτελή μορφή καταχρήσεως που διαφέρει από την άρνηση προμήθειας, απόφαση της 17ης Φεβρουαρίου 2011, *TeliaSonera Sverige*, C-52/09, EU:C:2011:83, σκέψη 56.

⁽⁵⁾ Ωστόσο, σε ορισμένες περιπτώσεις, η Επιτροπή ενδέχεται να χρησιμοποιήσει ως σημείο αναφοράς το MMEK ενός μη ολοκληρωμένου ανταγωνιστή στο επόμενο στάδιο της αγοράς, για παράδειγμα, όταν δεν είναι δυνατό να καταλογιστούν σαφώς τα έξοδα της δεσπόζουσας επιχείρησης σε πράξεις προηγούμενου και επόμενου σταδίου.»

⁽³⁾ Απόφαση της 25ης Μαρτίου 2021, *Slovak Telekom* κατά Επιτροπής, υπόθεση C-165/19 P, EU:C:2021:239, σκέψεις 50 και 51· και απόφαση της 12ης Φεβρουαρίου 2023, *Lietuvos geležinkeliai* κατά Επιτροπής, υπόθεση C-42/21 P, EU:C:2023:12, σκέψεις 81-84 και 91.

Πληροφορίες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1257/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2012, για τη θέσπιση ενισχυμένης συνεργασίας στον τομέα της δημιουργίας ενιαίου καθεστώτος προστασίας των ευρεσιτεχνιών ⁽¹⁾

(2023/C 116/02)

Έναρξη ισχύος της συμφωνίας για το Ενιαίο Δικαστήριο Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας ⁽²⁾: 1.6.2023.

Λεπτομέρειες σχετικά με την κύρωση της συμφωνίας για το Ενιαίο Δικαστήριο Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας:

Βέλγιο	6.6.2014
Βουλγαρία	3.6.2016
Δανία	20.6.2014
Γερμανία	17.2.2023
Εσθονία	1.8.2017
Γαλλία	14.3.2014
Ιταλία	20.2.2017
Λετονία	11.1.2018
Λιθουανία	14.8.2017
Λουξεμβούργο	22.5.2015
Μάλτα	9.12.2014
Κάτω Χώρες	14.9.2016
Αυστρία	6.8.2013
Πορτογαλία	28.8.2015
Σλοβενία	15.10.2021
Φινλανδία	19.1.2013
Σουηδία	26.4.2018

⁽¹⁾ ΕΕ L 361 της 31.12.2012, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 175 της 20.6.2013, σ. 1.

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση M.11044 — DERICHEBOURG / ELIOR)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2023/C 116/03)

Στις 24 Μαρτίου 2023, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να τη χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνον στα γαλλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του ιστότοπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο ιστότοπος αυτός παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον ιστότοπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32023M11044. Ο ιστότοπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ
ΕΝΩΣΗΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Κατάλογος διορισμών από το Συμβούλιο
Ιούλιος — Δεκέμβριος 2022 (κοινωνικός τομέας)

(2023/C 116/04)

Επιτροπή	Λήξη θητείας	Δημοσίευση στην ΕΕ	Αντι-καθιστάμενο μέλος	Παραίτηση	Τακτικό/Αναπληρωματικό μέλος	Κατηγορία	Χώρα	Διοριζόμενο μέλος	Υπηρεσία προέλευσης	Ημερομηνία απόφασης του Συμβουλίου
Συμβουλευτική επιτροπή για την ασφάλεια και την υγεία στο χώρο εργασίας	28.2.2022	EE C 92-25.2.2022	κα Viktoria BERGSTRÖM	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	κυβέρνηση	Σουηδία	κα Johanna BENGSSON RYBERG	Regeringskansliet	12.7.2022
Συμβουλευτική επιτροπή για την ασφάλεια και την υγεία στο χώρο εργασίας	28.2.2022	EE C 92-25.2.2022	κα Maret MARIPUU	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	κυβέρνηση	Εσθονία	κα Meeli MIIDLA-VANATALU	Επιθεώρηση Εργασίας της Εσθονίας	20.9.2022
Συμβουλευτική επιτροπή για την ασφάλεια και την υγεία στο χώρο εργασίας	28.2.2025	EE C 92-25.2.2022	κα Stephanie PROPST	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Εργοδότες	Αυστρία	κ. Tobias SONNWEBER	Σύνδεσμος Αυστριακών Βιομηχάνων	17.10.2022
Συμβουλευτική επιτροπή για την ασφάλεια και την υγεία στο χώρο εργασίας	28.2.2025	EE C 92-25.2.2022	κα Heidi BOUSSEN	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	κυβέρνηση	Κάτω Χώρες	κα Hanneke VAN DEN BOUT	Υπουργείο Κοινωνικών Υποθέσεων και Απασχόλησης	14.11.2022

Συμβουλευτική επιτροπή για την ασφάλεια και την υγεία στο χώρο εργασίας	28.2.2025	EE C 92-25.2.2022	κα Lena SØBY	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Εργοδότες	Δανία	κ. Clemens ØRNSTRUP ETZERODT	Dansk Arbejdsgiverforening	28.11.2022
Συμβουλευτική επιτροπή για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης	19.10.2025	EE C 315 I 23.9.2020	κ. Giovanni CALABRÒ	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	κυβέρνηση	Ιταλία	κα Caterina FRANCOMANO	Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικής Πολιτικής	20.9.2022
Συμβουλευτική επιτροπή για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης	19.10.2025	EE C 315 I 23.9.2020	κα Silvia BOLOGNINI	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	κυβέρνηση	Ιταλία	κα Cristina BURZI	Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικής Πολιτικής	20.9.2022
Συμβουλευτική επιτροπή για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης	19.10.2025	EE C 315 I 23.9.2020	κα Helene TANDERUP	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Εργοδότες	Δανία	κα Maja Kluger DIONIGI	Συνομοσπονδία Δανών Εργοδοτών	20.9.2022
Συμβουλευτική επιτροπή για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης	19.10.2025	EE C 315 I 23.9.2020	κα Birgitte NYMARK	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Εργοδότες	Δανία	κα Trine Birgitte HOUGAARD	Συνομοσπονδία Δανών Εργοδοτών	20.9.2022
Συμβουλευτική επιτροπή για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης	19.10.2025	EE C 315 I 23.9.2020	κ. Stefan MONDORF	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Εργοδότες	Γερμανία	κ. Fiete STARCK	Συνομοσπονδία Γερμανών Εργοδοτών (Bundesvereinigung der Deutschen Arbeitgeberverbände)	20.9.2022
Συμβουλευτική επιτροπή για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης	19.10.2025	EE C 315 I 23.9.2020	κ. Michael STIEFEL	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Εργοδότες	Γερμανία	κ. Arne FRANKE	Συνομοσπονδία Γερμανών Εργοδοτών (Bundesvereinigung der Deutschen Arbeitgeberverbände)	20.9.2022
Συμβουλευτική επιτροπή για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης	19.10.2025	EE C 315 I 23.9.2020	κα Caroline GRAF-SCHIMEK	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Εργοδότες	Αυστρία	κα Christina MARX	Οικονομικό Επιμελητήριο της Αυστρίας (Wirtschaftskammer Österreich)	13.10.2022

Συμβουλευτική επιτροπή για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης	19.10.2025	EE C 315 I 23.9.2020	κ. Heinz WITTMANN	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	κυβέρνηση	Αυστρία	κα Silvia HOLZMANN-WINDHOFER	Bundeskanzleramt	13.10.2022
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία	31.3.2023	EE C 135, 11.4.2019	κα Caroline HIELEGEMS	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Συνδικαλιστικές οργανώσεις	Βέλγιο	κα Caroline VERDOOT	FGTB - ABVV	12.7.2022
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία	31.3.2023	EE C 135, 11.4.2019	κα Caroline VERDOOT	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Συνδικαλιστικές οργανώσεις	Βέλγιο	κ. Kris VAN EYCK	ACV-CSC	12.7.2022
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία	31.3.2023	EE C 135, 11.4.2019	κα Boel CALLERMO	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	κυβέρνηση	Σουηδία	κ. Magnus FALK	Arbetsmiljöverket	12.7.2022
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία	31.3.2023	EE C 135, 11.4.2019	κα Viktoria BERGSTROM	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	κυβέρνηση	Σουηδία	κα Johanna BENGTTSSON RYBERG	Regeringskansliet	12.7.2022
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία	31.3.2023	EE C 135, 11.4.2019	κα Maret MARIPUU	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	κυβέρνηση	Εσθονία	κα Silja SOON	Επιθεώρηση Εργασίας της Εσθονίας	20.9.2022
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία	31.3.2023	EE C 135, 11.4.2019	κα Silja SOON	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	κυβέρνηση	Εσθονία	κα Meeli MIIDLAVANATALU	Επιθεώρηση Εργασίας της Εσθονίας	20.9.2022
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία	31.3.2023	EE C 135, 11.4.2019	κα Aija MAASIKAS	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Συνδικαλιστικές οργανώσεις	Εσθονία	κ. Argo SOON	Εσθονική Συνομοσπονδία Συνδικαλιστικών Οργανώσεων	20.9.2022

Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία	31.3.2023	EE C 135, 11.4.2019	κ. Argo SOON	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Συνδικαλιστικές οργανώσεις	Εσθονία	κα Evelin TOMSON	Εσθονική Συνομοσπονδία Συνδικαλιστικών Οργανώσεων	20.9.2022
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία	31.3.2023	EE C 135, 11.4.2019	κ. Ziedonis ANTAPSONS	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Συνδικαλιστικές οργανώσεις	Λετονία	κ. Mārtiņš PUŽULS	Συνομοσπονδία Ελεύθερων Συνδικάτων (LBAS)	26.9.2022
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία	31.3.2023	EE C 135, 11.4.2019	κ. Mārtiņš PUŽULS	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Συνδικαλιστικές οργανώσεις	Λετονία	κα Gita OŠKĀJA	Συνομοσπονδία Ελεύθερων Συνδικάτων (LBAS)	26.9.2022
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία	31.3.2023	EE C 135, 11.4.2019	κα Stephanie PROPST	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Εργοδότες	Αυστρία	κ. Tobias SONNWEBER	Σύνδεσμος Βιομηχάνων (Industriellenvereinigung)	25.10.2022
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας	31.3.2023	EE C 135, 11.4.2019	κα Cheryl HABER	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	κυβέρνηση	Μάλτα	κ. Anthony AZZOPARDI	Τμήμα βιομηχανικών και εργασιακών σχέσεων (DIER)	12.7.2022
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας	31.3.2023	EE C 135, 11.4.2019	κ. Andreas SOMMER MØLLER	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	κυβέρνηση	Δανία	κ. Søren FRIIS	Υπουργείο Εργασίας	26.9.2022
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας	31.3.2023	EE C 135, 11.4.2019	κ. Vatroslav SUBOTIĆ	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	κυβέρνηση	Κροατία	κα Iva MUSIĆ OREŠKOVIĆ	Ministarstvo rada, mirovinskoga sustava, obitelji i socijalne politike	13.10.2022

Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας	31.3.2023	EE C 135, 11.4.2019	κα Narcisa MANOJLOVIĆ	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	κυβέρνηση	Κροατία	κα Inja OGRIZOVIĆ DŽAMONJA	Ministarstvo rada, mirovinskoga sustava, obitelji i socijalne politike	13.10.2022
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας	31.3.2023	EE C 135, 11.4.2019	κα Stephanie PROPST	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Εργοδότες	Αυστρία	κ. Tobias SONNWEBER	Σύνδεσμος Βιομηχάνων (Industriellenvereinigung)	25.10.2022
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας	31.3.2023	EE C 135, 11.4.2019	κ. Guy VAN GYES	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	κυβέρνηση	Βέλγιο	κ. Yves BOLSEE	Ομοσπονδιακή δημόσια υπηρεσία για την απασχόληση, την εργασία και τον κοινωνικό διάλογο	14.11.2022
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας	31.3.2023	EE C 135, 11.4.2019	κ. Fernando CATARINO JOSÉ	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	κυβέρνηση	Πορτογαλία	κ. Ricardo BERNARDES	Γενική Διεύθυνση Απασχόλησης και Βιομηχανικών Σχέσεων (DGERT)	28.11.2022
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης	31.3.2023	EE C 136-12.4.2019	κα Daniela SIMID-CHIEVA	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Εργοδότες	Βουλγαρία	κα Svetlana DONCHEVA	Σύνδεσμος Βιομηχανιών Βουλγαρίας	20.9.2022

Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης	31.3.2023	EE C 136-12.4.2019	κα Anita PISARRO	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	κυβέρνηση	Ιταλία	κ. Andrea SIMONCINI	Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικής Πολιτικής	26.9.2022
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης	31.3.2023	EE C 136-12.4.2019	κ. Pietro TAGLIA-TESTA	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	κυβέρνηση	Ιταλία	κα Angela GRIECO	Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικής Πολιτικής	26.9.2022
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης	31.3.2023	EE C 136-12.4.2019	κ. Ivan ŠOŠ	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Συνδικαλιστικές οργανώσεις	Σλοβακία	κ. Peter DANKO	OZPSAV	26.9.2022
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης	31.3.2023	EE C 136-12.4.2019	κ. António LEITE	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	κυβέρνηση	Πορτογαλία	κα Ana Elisa SANTOS	Υπουργείο Εργασίας, Αλληλεγγύης και Κοινωνικής Ασφάλισης (Ministério do Trabalho, Solidariedade e Segurança Social)	13.10.2022
Διοικητικό Συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου για την Ισότητα των Φύλων	31.5.2025	EE L 147-30.5.2022	κα Annalise DESIRA	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	κυβέρνηση	Μάλτα	κ. Michael CAMILLERI	Υπουργείο Εσωτερικών, Ασφάλειας, Μεταρρυθμίσεων και Ισότητας	20.9.2022
Διοικητικό Συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου για την Ισότητα των Φύλων	31.5.2025	EE L 147-30.5.2022	κα Zuzana BRIXOVÁ	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	κυβέρνηση	Σλοβακία	κ. Marián LIZANEC	Υπουργείο Εργασίας, Κοινωνικών Υποθέσεων και Οικογένειας της Σλοβακικής Δημοκρατίας	17.10.2022

Διοικητικό Συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου για την Ισότητα των Φύλων	31.5.2025	EE L 147-30.5.2022	κ. Ján TOMAŠTÍK	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	κυβέρνηση	Σλοβακία	κα Lucia VLASÁKOVÁ	Υπουργείο Εργασίας, Κοινωνικών Υποθέσεων και Οικογένειας της Σλοβακικής Δημοκρατίας	17.10.2022
Διοικητικό Συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου για την Ισότητα των Φύλων	31.5.2025	EE L 147-30.5.2022	κα Greta TUMĚNIENĚ	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	κυβέρνηση	Λιθουανία	κα Milda JANEIKAITĖ	Υπουργείο Κοινωνικής Ασφάλισης και Εργασίας	21.11.2022

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 28ης Μαρτίου 2023,

για τον διορισμό τακτικών και αναπληρωματικών μελών του διοικητικού συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (Cedefop)

(2023/C 116/05)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2019/128 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Ιανουαρίου 2019, σχετικά με την ίδρυση Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (Cedefop) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/75 ⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 4,

Έχοντας υπόψη τους καταλόγους υποψηφίων προς διορισμό που υπέβαλαν στο Συμβούλιο οι κυβερνήσεις των κρατών μελών και οι οργανώσεις των εργαζομένων και των εργοδοτών,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Διά των αποφάσεων του της 9ης Απριλίου 2019 ⁽²⁾, της 8ης Ιουλίου 2019 ⁽³⁾, της 16ης Σεπτεμβρίου 2019 ⁽⁴⁾ και της 8ης Νοεμβρίου 2019 ⁽⁵⁾, το Συμβούλιο διόρισε τακτικά και αναπληρωματικά μέλη του διοικητικού συμβουλίου του Cedefop για το διάστημα από την 1η Απριλίου 2019 έως τις 31 Μαρτίου 2023.
- (2) Τα τακτικά και τα αναπληρωματικά μέλη πρέπει να παραμείνουν σε υπηρεσία έως την ανανέωση του διορισμού τους ή την αντικατάστασή τους.
- (3) Τα τακτικά και τα αναπληρωματικά μέλη πρέπει να διοριστούν για περίοδο τριών ετών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα κάτωθι πρόσωπα διορίζονται τακτικά και αναπληρωματικά μέλη του διοικητικού συμβουλίου του Cedefop για το διάστημα από την 1η Απριλίου 2023 έως τις 31 Μαρτίου 2027:

I. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ

Κράτος Μέλος	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Βέλγιο (φλαμανδική κοινότητα)	κ. Jeroen BACKS	κ. Bavo MEERT
Βέλγιο (γαλλόφωνη κοινότητα)	κ. Guibert DEBROUX	
Βουλγαρία	κα Vania TIVIDOSHEVA	κα Polina ZLATARSKA

⁽¹⁾ ΕΕ L 30 της 31.1.2019, σ. 90.⁽²⁾ Απόφαση του Συμβουλίου, της 9ης Απριλίου 2019, για τον διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών του διοικητικού συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (Cedefop) (ΕΕ C 136 της 12.4.2019, σ. 6).⁽³⁾ Απόφαση του Συμβουλίου, της 8ης Ιουλίου 2019, για τον διορισμό ενός τακτικού και ενός αναπληρωματικού μέλους του διοικητικού συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (Cedefop) για τη Λιθουανία (ΕΕ C 232 της 10.7.2019, σ. 5).⁽⁴⁾ Απόφαση του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2019, για τον διορισμό ενός αναπληρωματικού μέλους του διοικητικού συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (Cedefop) για τη Ρουμανία (ΕΕ C 316 της 20.9.2019, σ. 3).⁽⁵⁾ Απόφαση του Συμβουλίου της 8ης Νοεμβρίου 2019 για τον διορισμό ενός τακτικού και ενός αναπληρωματικού μέλους του διοικητικού συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (Cedefop) για το Λουξεμβούργο (ΕΕ C 385 της 13.11.2019, σ. 6).

Κράτος Μέλος	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Τσεχική Δημοκρατία	κα Marta STARÁ	κα Martina KAŇÁKOVÁ
Δανία	κ. Morten HOLM-HEMMINGSEN	κ. Torben SCHUSTER
Γερμανία		
Εσθονία	κα Rita KASK	κ. Teet TIKO
Ιρλανδία		
Ελλάδα		
Ισπανία	κα Lydia BERROCOSO RUFO	κα María Antonia AGUDO RIAZA
Γαλλία	κα Nadine NERGUISIAN	κ. Gauthier DONNEZAN
Κροατία	κ. Božo PAVIČIN	κα Irena BAČELIĆ
Ιταλία	κ. Andrea SIMONCINI	κα Angela GRIECO
Κύπρος	κ. Γιάννης ΜΟΥΡΟΥΖΙΑΗΣ	κ. Σπύρος ΣΠΥΡΟΥ
Λετονία	κα Rūta GINTAUTE-MARIHINA	κα Jeļena MUHINA
Λιθουανία	κ. Julius JAKUČINSKAS	κα Joana VILIMIENĖ
Λουξεμβούργο		
Ουγγαρία	κα Krisztina VUJKOV	κα Katalin ZOLTÁN
Μάλτα	κ. Jeffrey PULLICINO ORLANDO	κ. Mario CARDONA
Κάτω Χώρες	κα Emmelie VAN DEN BERGH	κ. Wouter VERHEIJ
Αυστρία	κ. Eduard STAUDECKER	κ. Wolfgang SLAWIK
Πολωνία	κ. Piotr BARTOSIAK	κα Beata DZIEMIŃSKA-SKOWRON
Πορτογαλία	κα Ana OLIM	κα Ana Elisa SANTOS
Ρουμανία	κα Ana RĂDULESCU	κα Dalia-Maria MIRCEA-DĂRĂMUȘ
Σλοβενία	κα Slavica ČERNOŠA	
Σλοβακία	κ. Karol JAKUBÍK	
Φινλανδία	κ. Kari NYSSÖLÄ	κα Hanna AUTERE
Σουηδία	κα Carina LINDÉN	κ. Jacob JOHANSSON

II. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ

Κράτος Μέλος	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Βέλγιο	κα Sarah LAMBRECHTS	κ. Cédric HEYLEN
Βουλγαρία	κα Leontina ISRAEL	κ. Adrian ILIEV
Τσεχική Δημοκρατία	κ. Lukáš NĚMEC	κα Gabriela TLAPOVÁ

Κράτος Μέλος	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Δανία	κ. Thomas FELLAND	κα Maria BJERRE
Γερμανία	κ. Marion PATUZZI	κ. Hans Ulrich NORDHAUS
Εσθονία	κ. Jaan-Hendrik TOOMEL	κα Kaja TOOMSALU
Ιρλανδία		
Ελλάδα	κ. Κωνσταντίνος ΚΑΛΛΩΝΙΑΤΗΣ	κ. Χρήστος ΓΟΥΛΑΣ
Ισπανία	κ. Vicente SÁNCHEZ JIMÉNEZ	κ. Juan Carlos MORALES SAN JUAN
Γαλλία	κ. Nicolas FAINTRENIE	
Κροατία	κα Dijana ŠOBOTA	κ. Jere BILAN
Ιταλία	κ. Francesco LAURIA	κα Milena MICHELETTI
Κύπρος	κ. Ευάγγελος ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ	κ. Χρήστος ΚΑΡΥΔΗΣ
Λετονία	κα Linda ROMELE	κα Anda GRĪNFELDE
Λιθουανία	κα Tatjana BABRAUSKIENĖ	
Λουξεμβούργο	κ. Carlo FRISING	κα Jeannine KOHN
Ουγγαρία	κ. László KOZÁK	κ. Tamás BÉKÉSI
Μάλτα	κα Elaine GERMANI	κ. Josef VELLA
Κάτω Χώρες	κα Isabel COENEN	
Αυστρία	κ. Bernhard HORAK	κ. Alexander PRISCHL
Πολωνία	κα Dagmara IWANCIW	κα Katarzyna PAWLACZYK
Πορτογαλία	κ. Hugo Filipe RODRIGUES DIONÍSIO	κ. José Manuel da LUZ CORDEIRO
Ρουμανία	κ. Gheorghe SIMION	
Σλοβενία	κα Laura WEBER	
Σλοβακία	κ. Peter KOLESÍK	κ. Peter DANKO
Φινλανδία	κα Riina NOUSIAINEN	κα Kirsi RASINAHO
Σουηδία	κα Hedvig MODIN	κα Mia NIKALI

III. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ ΕΡΓΟΔΟΤΩΝ

Κράτος Μέλος	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Βέλγιο	κα Sandra COENEGRACHTS	κ. Joris VANDERSTEENE
Βουλγαρία	κα Svetlana DONCHEVA	
Τσεχική Δημοκρατία	κ. Miloš RATHOUSKÝ	κα Vladimíra DRBALOVÁ
Δανία	κα Elisabeth LUND NYBORG	κα Louise HOEJ LARSEN
Γερμανία	κα Barbara DORN	κ. Christian SPERLE
Εσθονία		κα Pillie MEIER

Κράτος Μέλος	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Ιρλανδία	κ. Tony DONOHOE	κ. Adam Mark WEATHERLEY
Ελλάδα	κ. Χρήστος ΙΩΑΝΝΟΥ	κ. Νίκος ΓΑΒΑΛΑΚΗΣ
Ισπανία	κ. Juan Carlos TEJEDA HISADO	κα Sandra MISO GUAJARDO
Γαλλία	κα Siham SAÏDI	κ. Florence GELOT
Κροατία	κ. Marko JURČIĆ	κα Gordana NIKOLIĆ
Ιταλία	κ. Alfonso BALSAMO	κα Paola ASTORRI
Κύπρος	κα Μαρία ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ ΘΕΟΔΩΡΟΥ	κα Μαρία ΠΕΙΡΑΙΑ
Λετονία	κα Ilona KIUKUCĀNE	κα Inese STEPIŅA
Λιθουανία		
Λουξεμβούργο	κ. Marc GROSS	κ. Gilles WALERS
Ουγγαρία	κα Adrienn BÁLINT	
Μάλτα	κ. Robert MICALLEF	κα Daniela GRECH
Κάτω Χώρες	κα Hanneke ACKERMANN	
Αυστρία	κ. Gerhard RIEMER	κ. Thomas MAYR
Πολωνία	κα Magdalena ZABŁOCKA	κ. Sławomir SZYMCZAK
Πορτογαλία	κ. Duarte VEIGA DA CUNHA	κ. Nuno BERNARDO
Ρουμανία	κα Adriana RADA	κ. Vlad ILIESCU
Σλοβενία	κ. Simon OGRIZEK	
Σλοβακία	κ. Peter BENCKO	κ. Lubomír GROMOŠ
Φινλανδία	κ. Mikko VIELTOJÄRVI	κα Maiju KORHONEN
Σουηδία	κ. Pär LUNDSTRÖM	κ. Γεώργιος ΣΙΔΕΡΑΣ

Άρθρο 2

Το Συμβούλιο θα προβεί αργότερα στον διορισμό των τακτικών και των αναπληρωματικών μελών που δεν έχουν ακόμη ορισθεί.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 28 Μαρτίου 2023.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
E. BUSCH

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 28ης Μαρτίου 2023,

για τον διορισμό τακτικών και αναπληρωματικών μελών του διοικητικού συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (EU-OSHA)

(2023/C 116/06)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2019/126 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Ιανουαρίου 2019, σχετικά με την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (EU-OSHA) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2062/94 του Συμβουλίου (*) και ιδίως το άρθρο 4,

Έχοντας υπόψη τους καταλόγους υποψηφίων προς διορισμό που υπέβαλαν στο Συμβούλιο οι κυβερνήσεις των κρατών μελών και οι οργανώσεις των εργαζομένων και των εργοδοτών,

Έχοντας υπόψη τους καταλόγους των τακτικών και των αναπληρωματικών μελών της Συμβουλευτικής Επιτροπής για την Ασφάλεια και την Υγεία στον Χώρο Εργασίας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- 1) Διά των αποφάσεων του της 9ης Απριλίου 2019 (*), της 6ης Ιουνίου 2019 (*), της 8ης Ιουλίου 2019 (*), της 14ης Ιουνίου 2021 (*) και της 2ας Ιουνίου 2022 (*), το Συμβούλιο διόρισε τακτικά και αναπληρωματικά μέλη του διοικητικού συμβουλίου του EU-OSHA για την περίοδο από την 1η Απριλίου 2019 έως τις 31 Μαρτίου 2023.
- 2) Τα τακτικά και τα αναπληρωματικά μέλη πρέπει να παραμείνουν σε υπηρεσία έως την ανανέωση του διορισμού τους ή την αντικατάστασή τους.
- 3) Τα τακτικά και τα αναπληρωματικά μέλη πρέπει να διοριστούν για περίοδο τριών ετών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα κάτωθι πρόσωπα διορίζονται τακτικά και αναπληρωματικά μέλη του διοικητικού συμβουλίου του EU-OSHA για το διάστημα από την 1η Απριλίου 2023 έως τις 31 Μαρτίου 2027:

I. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ

Κράτος μέλος	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Βέλγιο	κα Véronique CRUTZEN	κα Aurore MASSART
Βουλγαρία	κα Darina KONOVA	κ. Nikolay ARNAUDOV

(*) ΕΕ L 30 της 31.1.2019, σ. 58.

(*) Απόφαση του Συμβουλίου, της 9ης Απριλίου 2019, για τον διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών του διοικητικού συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία (EU-OSHA) (ΕΕ C 135 της 11.4.2019, σ. 7).

(*) Απόφαση του Συμβουλίου, της 6ης Ιουνίου 2019, για τον διορισμό των κυβερνητικών και των αναπληρωματικών μελών του διοικητικού συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία για την Ελλάδα, τη Γαλλία και το Λουξεμβούργο (ΕΕ C 195 της 11.6.2019, σ. 4) και απόφαση (ΕΕ) 2019/963 του Συμβουλίου, της 6ης Ιουνίου 2019, για τον διορισμό ενός αναπληρωματικού μέλους του διοικητικού συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία για τη Γαλλία (ΕΕ L 156 της 13.6.2019, σ. 3).

(*) Απόφαση του Συμβουλίου, της 8ης Ιουλίου 2019, για τον διορισμό ενός τακτικού μέλους του διοικητικού συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (EU-OSHA) για την Ουγγαρία (ΕΕ C 232 της 10.7.2019, σ. 4).

(*) Απόφαση του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 2021 για τον διορισμό ενός τακτικού και ενός αναπληρωματικού μέλους του διοικητικού συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (EU-OSHA) για τη Λετονία (ΕΕ C 234 I της 17.6.2021, σ. 3).

(*) Απόφαση (ΕΕ) 2022/896 του Συμβουλίου της 2ας Ιουνίου 2022 για τον διορισμό ενός τακτικού μέλους και ενός αναπληρωματικού μέλους του διοικητικού συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (EU-OSHA) για τη Ρουμανία (ΕΕ L 155 της 8.6.2022, σ. 49).

Κράτος μέλος	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Τσεχική Δημοκρατία	κ. Jaroslav HLAVÍN	κα Lucie KYSELOVÁ
Δανία	κα Annemarie KNUDSEN	κα Anne-Marie VON BENZON
Γερμανία	κ. Kai SCHÄFER	κ. Sebastian HAUS-RYBICKI
Εσθονία	κα Silja SOON	κα Marika LIIV
Ιρλανδία	κα Marie DALTON	κ. Stephen CURRAN
Ελλάδα	κ. Ιωάννης ΚΩΝΣΤΑΝΤΑΚΟΠΟΥΛΟΣ	κα Αγγελική ΜΟΙΡΟΥ
Ισπανία	κ. Carlos ARRANZ CORDERO	κα Mercedes TEJEDOR AIBAR
Γαλλία	κα Lucie MEDIAVILLA	κα Anne AUDIC
Κροατία	κα Marina PRELEC	κα Žanna JANČIEV
Ιταλία	κ. Antonio VALENTI	κα Laura TOMASSINI
Κύπρος	κ. Αριστόδημος ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ	κ. Χρυσάνθος ΣΑΒΒΙΔΗΣ
Λετονία	κ. Renārs LŪSIS	κα Jolanta GEDUŠA
Λιθουανία	κα Aldona SABAITIENĖ	κα Gintarė BUŽINSKAITĖ
Λουξεμβούργο	κ. Marco BOLY	κα Patrice FURLANI
Ουγγαρία	κ. Attila LUMNICZKY	κ. Gyula MADARÁSZ
Μάλτα	κ. Melhino MERCIECA	κ. Silvio FARRUGIA
Κάτω Χώρες	κα Tanja WESSELIUS	κ. Martin DEN HELD
Αυστρία	κα Gertrud BREINDL	κα Anna RITZBERGER-MOSER
Πολωνία	κα Agnieszka WOLSKA	κα Agnieszka GAJEK
Πορτογαλία	κ. Nelson FERREIRA	κα Paula SOUSA
Ρουμανία	κα Elena PERJU	κα Veronica HAȘ
Σλοβενία	κ. Nikolaj PETRIŠIČ	κα Vladka KOMEL
Σλοβακία	κα Martina KOSTURÁKOVÁ	κ. Adam ŠULÍK
Φινλανδία	κ. Raimo ANTILA	κα Liisa HAKALA
Σουηδία	κ. Magnus FALK	κα Johanna BENGTTSSON RYBERG

II. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ

Κράτος μέλος	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Βέλγιο	κα Caroline VERDOOT	κ. Kris VAN EYCK
Βουλγαρία		
Τσεχική Δημοκρατία		
Δανία	κ. Ulrik SPANNOW	κ. Can SARIALTUN
Γερμανία	κ. Sebastian SCHNEIDER	κ. Moriz-Boje TIEDEMANN

Κράτος μέλος	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Εσθονία		
Ιρλανδία	κ. Dessie ROBINSON	κ. Sylvester CRONIN
Ελλάδα	κ. Ανδρέας ΣΤΟΪΜΕΝΙΔΗΣ	κ. Μάρκος ΚΟΝΤΙΖΑΣ
Ισπανία	κα Ana GARCÍA DE LA TORRE	κ. Rubén PINEL BALLESTEROS
Γαλλία	κ. Abderrafik ZAIGOUCHE	
Κροατία		
Ιταλία		κα Cinzia FRASCHERI
Κύπρος	κ. Ευάγγελος ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ	κ. Στέλιος ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ
Λετονία	κ. Mārtiņš PUŽULS	κα Gita OŠKĀJA
Λιθουανία	κα Inga RUGINIENĖ	κ. Ričardas GARUOLIS
Λουξεμβούργο		
Ουγγαρία		
Μάλτα	κ. Victor CARACHI	κ. Anthony CASARU
Κάτω Χώρες	κ. Wim VAN VELEN	
Αυστρία	κα Julia NEDJELIK-LISCHKA	κα Petra STREITHOFER
Πολωνία	κ. Tomasz NAGÓRKA	κα Paulina BARAŃSKA
Πορτογαλία	κ. Eduardo Manuel NOGUEIRA CHAGAS	κ. Vanda Teresa ROGADO MADEIRA PEREIRA DA CRUZ
Ρουμανία		
Σλοβενία		
Σλοβακία	κ. Peter RAMPÁŠEK	κ. Vladimír KMEC
Φινλανδία	κ. Erkki AUVINEN	κα Lotta SAVINKO
Σουηδία	κα Karin FRISTEDT	κα Cyrene MARTINSSON WAERN

III. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ ΕΡΓΟΔΟΤΩΝ

Κράτος μέλος	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Βέλγιο	κ. Kris DE MEESTER	κ. Marc DE WILDE
Βουλγαρία	κ. Georgi STOEV	κα Petya GEOREVA
Τσεχική Δημοκρατία	κ. Jiří PUTNA	κ. Martin RÖHRICH
Δανία	κ. Clemens ØRNSTRUP ETZERODT	κ. Jens SKOVGAARD LAURITSEN
Γερμανία	κ. Eckhard METZE	κ. Stefan ENGEL
Εσθονία	κα Marju PEÄRNBERG	
Ιρλανδία	κ. Michael GILLEN	κα Katharine MURRAY
Ελλάδα	κα Κατερίνα ΔΑΣΚΑΛΑΚΗ	

Κράτος μέλος	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Ισπανία	κα Miriam PINTO LOMENÑA	κα Laura CASTRILLO NÚÑEZ
Γαλλία	κ. Franck GAMBELLI	κ. Patrick LÉVY
Κροατία	κ. Nenad SEIFERT	κα Nuša ŽUNEC
Ιταλία	κα Fabiola LEUZZI	κ. Pier Paolo MASCIOCCHI
Κύπρος	κ. Αιμίλιος ΜΙΧΑΗΛ	κ. Πολύβιος ΠΟΛΥΒΙΟΥ
Λετονία		
Λιθουανία	κα Rūta JASIENĖ	
Λουξεμβούργο	κ. Thierry GRIMÉE	κ. Marc KIEFFER
Ουγγαρία	κ. István KOMORÓCZKI	
Μάλτα	κ. Martin BONDIN	κ. Joseph DELIA
Κάτω Χώρες	κ. Mario VAN MIERLO	
Αυστρία	κα Christa SCHWENG	κ. Tobias SONNWEBER
Πολωνία		
Πορτογαλία	κ. Manuel Marcelino PERALTA DA PENA COSTA	κ. Luís HENRIQUE
Ρουμανία	κα Victorița Mihaela GRIGORE	
Σλοβενία	κ. Jože SMOLE	
Σλοβακία	κ. Robert MEITNER	κα Silvia SUROVÁ
Φινλανδία	κα Auli RYTIVAARA	κα Anne SALOMAA
Σουηδία	κα Cecilia ANDERSSON	κ. Anders WESTLUND

Άρθρο 2

Το Συμβούλιο θα προβεί αργότερα στον διορισμό των τακτικών και των αναπληρωματικών μελών που δεν έχουν ακόμη ορισθεί.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 28 Μαρτίου 2023.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
E. BUSCH

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 28ης Μαρτίου 2023,

για τον διορισμό τακτικών και αναπληρωματικών μελών του διοικητικού συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας (Eurofound)

(2023/C 116/07)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2019/127 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Ιανουαρίου 2019, σχετικά με την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας (Eurofound) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1365/75 (1) του Συμβουλίου και ιδίως το άρθρο 4,

Έχοντας υπόψη τους καταλόγους υποψηφίων προς διορισμό που υπέβαλαν στο Συμβούλιο οι κυβερνήσεις των κρατών μελών και οι οργανώσεις των εργαζομένων και των εργοδοτών,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Διά των αποφάσεών του της 9ης Απριλίου 2019 (2), της 25ης Ιουνίου 2019 (3), της 8ης Ιουλίου 2019 (4), της 16ης Σεπτεμβρίου 2019 (5) και της 14ης Ιουνίου 2021 (6), το Συμβούλιο διόρισε τακτικά και αναπληρωματικά μέλη του διοικητικού συμβουλίου του Eurofound, για την περίοδο από 1ης Απριλίου 2019 έως 31ης Μαρτίου 2023.
- (2) Τα τακτικά και τα αναπληρωματικά μέλη πρέπει να παραμείνουν σε υπηρεσία έως την ανανέωση του διορισμού τους ή την αντικατάστασή τους.
- (3) Τα τακτικά και τα αναπληρωματικά μέλη πρέπει να διοριστούν για περίοδο τεσσάρων ετών.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα ακόλουθα πρόσωπα διορίζονται τακτικά και αναπληρωματικά μέλη του διοικητικού συμβουλίου του Eurofound, για την περίοδο από 1ης Απριλίου 2023 έως 31ης Μαρτίου 2027:

I. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ

Κράτος μέλος	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Βέλγιο	κ. Yves BOLSÉE	κ. Alain PIETTE
Βουλγαρία	κ. Nenko SALCHEV	κα Teodora TODOROVA

(1) ΕΕ L 30 της 31.1.2019, σ. 74.

(2) Απόφαση του Συμβουλίου, της 9ης Απριλίου 2019, για τον διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών του Διοικητικού Συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας (Eurofound) (ΕΕ C 135 της 11.4.2019, σ. 1).

(3) Απόφαση του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2019, περί διορισμού τακτικών και αναπληρωματικών μελών του διοικητικού συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας (Eurofound) από τη Λιθουανία, το Λουξεμβούργο και τη Σλοβενία (ΕΕ C 216 της 27.6.2019, σ. 1).

(4) Απόφαση του Συμβουλίου, της 8ης Ιουλίου 2019, για τον διορισμό τακτικών και αναπληρωματικών μελών του Διοικητικού Συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας (Eurofound) από τη Γαλλία και την Ουγγαρία (ΕΕ C 232 της 10.7.2019, σ. 3).

(5) Απόφαση του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2019, για τον διορισμό ενός τακτικού μέλους του διοικητικού συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας (Eurofound) από το Λουξεμβούργο (ΕΕ C 314 της 18.9.2019, σ. 2).

(6) Απόφαση του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 2021 για τον διορισμό ενός αναπληρωματικού μέλους του Διοικητικού Συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας (Eurofound) από τις Κάτω Χώρες (ΕΕ C 234 I της 17.6.2021, σ. 1).

Κράτος μέλος	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Τσεχική Δημοκρατία	κ. Vlastimil VÁŇA	κ. Ondřej KRÝSL
Δανία	κ. Søren FRIIS	κα Lærke Thorø Borch SLOTH
Γερμανία	κ. Thomas VOIGTLÄNDER	κα Ina HINZER
Εσθονία	κα Marian JUURIK	κα Marion PAJUMETS
Ιρλανδία	κ. Marcus BREATHNACH	κα Olivia CLARKE
Ελλάδα	κα Τριανταφυλλιά TOTOY	κ. Γεώργιος ΓΟΥΡΖΟΥΛΙΔΗΣ
Ισπανία	κα Marina GRINÓN MONTES	κα Gloria María ORTEGA GONZÁLEZ
Γαλλία	κα Nathalie VAYSSE	κα Lucile CASTEX-CHAUVE
Κροατία	κα Iva MUSIĆ OREŠKOVIĆ	κα Inja OGRIZOVIĆ DŽAMONJA
Ιταλία	κ. Romolo DE CAMILLIS	κα Rosanna MARGIOTTA
Κύπρος	κ. Ορέστης ΜΕΣΣΙΟΣ	κ. Παναγιώτης ΣΑΒΒΑ
Λετονία	κα Ineta TĀRE	κα Ineta VJAKSE
Λιθουανία	κα Donata ŠLEKYTĖ	κα Rita SKREBIŠKIENĖ
Λουξεμβούργο	κ. Tom OSWALD	κ. Bob GREIS
Ουγγαρία	κα Krisztina PELEI	κα Vera Judit ÁCS
Μάλτα	κα Diane VELLA MUSCAT	κ. Christopher GALEA
Κάτω Χώρες	κ. Wilm GEURTS	κα Alexandra NICOLAI
Αυστρία	κ. Harald FUGGER	κα Petra PENCs
Πολωνία	κ. Jerzy CIECHAŃSKI	κα Magdalena ZAWADZKA
Πορτογαλία	κα Cristina RODRIGUES	κ. Ricardo BERNARDES
Ρουμανία	κα Bianca Diana MIHĂIȚĂ	κα Ioana DUMITRESCU
Σλοβενία	κα Vladka KOMEL	κ. Andraž BOBOVNIK
Σλοβακία	κα Silvia GREGORCOVÁ	κ. Jan GABURA
Φινλανδία	κ. Antti NÄRHINEN	κα Maija LYLY-YRJÄNÄINEN
Σουηδία	κα Aurora LEWÉN	κ. Håkan NYMAN

II. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ

Κράτος μέλος	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Βέλγιο	κ. Stijn GRYP	κα Caroline VERDOOT
Βουλγαρία	κ. Todor KAPITANOV	κ. Veselin MITOV
Τσεχική Δημοκρατία	κ. Jiří VAŇÁSEK	κα Jana MALÁČOVÁ
Δανία	κα Maria BJERRE	κα Käthe Munk RYOM
Γερμανία	κα Tanja BERGRATH	κα Livia HENTSCHEL
Εσθονία	κ. Jaan-Hendrik TOOMEL	κ. Madis IGANÖMM

Κράτος μέλος	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Ιρλανδία	κ. David JOYCE	κ. Ger GIBBONS
Ελλάδα	κ. Ιωάννης ΠΟΥΠΙΚΟΣ	κ. Παναγιώτης ΚΟΡΑΑΤΟΣ
Ισπανία	κα Valérie PARRA BALAYÉ	κ. Fernando ROCHA SÁNCHEZ
Γαλλία	κ. Charles PARMENTIER	κ. Romain LASSERRE
Κροατία	κα Marija HANŽEVAČKI	κα Dijana ŠOBOTA
Ιταλία	κ. Salvatore MARRA	κα Rossella BENEDETTI
Κύπρος	κ. Πανίκος ΑΡΓΥΡΙΑΔΗΣ	κ. Ευάγγελος ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ
Λετονία	κα Linda ROMELE	κ. Mārtiņš SVIRSKIS
Λιθουανία	κα Daiva KVEDARAITĖ	κα Sigita MYKOLAITYTĖ
Λουξεμβούργο	κα Véronique EISCHEN	κ. Patrick DURY
Ουγγαρία	κ. Szabolcs BEŐTHY -FEHÉR	κα Viktória SZŰCS
Μάλτα	κ. Joseph BUGEJA	κ. Paul PACE
Κάτω Χώρες	κ. Jan KOUWENBERG	κα Lottie Van KELLE
Αυστρία	κα Dinah DJALINOUS-GLATZ	κ. Adi BUXBAUM
Πολωνία	κα Katarzyna BARTKIEWICZ	κα Katarzyna PIETRZAK
Πορτογαλία	κα Vanda Teresa ROGADO MADEIRA PEREIRA DA CRUZ	κ. Hugo Filipe RODRIGUES DIONÍSIO
Ρουμανία	κ. Sabin RUSU	κα Mihaela DĂRLE
Σλοβενία	κα Maja KONJAR	κ. Matija DRMOTA
Σλοβακία	κ. Miroslav HAJNOŠ	
Φινλανδία	κ. Juha ANTILA	κ. Seppo NEVALAINEN
Σουηδία	κ. Håkan GUSTAVSSON	κα Carola LÖFSTRAND

III. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ ΕΡΓΟΔΟΤΩΝ

Κράτος μέλος	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Βέλγιο	κ. Kris DE MEESTER	κ. Phillipe VAN WALLEGHEM
Βουλγαρία	κ. Dimiter BRANKOV	κ. Theodor DETCHEV
Τσεχική Δημοκρατία	κα Vladimíra DRBALOVÁ	κα Pavla BŘEČKOVÁ
Δανία	κα Christiane MIŘLBECK-WINBERG	κα Maja Kluger DIONIGI
Γερμανία	κ. Matthias ROHRMANN	κ. Sebastian HOPFNER
Εσθονία	κα Kristi SÕBER	κ. Raul EAMETS
Ιρλανδία	κα Maeve McELWEE	κα Pauline O'HARE
Ελλάδα	κ. Χρήστος ΙΩΑΝΝΟΥ	κα Κατερίνα ΔΑΣΚΑΛΑΚΗ
Ισπανία	κα Celia FERRERO ROMERO	κ. Miguel CANALES GUTIÉRREZ
Γαλλία	κ. Sébastien DARRIGRAND	κα Anne VAUCHEZ
Κροατία	κα Nuša ŽUNEC	κ. Dario ČORIĆ

Κράτος μέλος	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Ιταλία	κα Stefania ROSSI	κ. Giovanni MORLEO
Κύπρος	κ. Πολύβιος ΠΟΛΥΒΙΟΥ	κ. Γεώργιος ΧΑΤΖΙΚΑΛΛΗΣ
Λετονία	κα Ilona KIUKUCĀNE	κα Inese STEPIŅA
Λιθουανία	κα Ineta RIZGELĒ	κα Monika GABALYTĒ
Λουξεμβούργο	κ. Philippe HECK	κ. Marc KIEFFER
Ουγγαρία	κα Adrienn BÁLINT	κα Andrea MAGYAR
Μάλτα	κ. Joseph FARRUGIA	κα Marthese MICALLEF
Κάτω Χώρες	κ. Mario VAN MIERLO	κα Nurcan YILMAZ
Αυστρία	κ. Tobias SONNWEBER	κ. Josef WIRTH
Πολωνία	κ. Andrzej RUDKA	κα Katarzyna SIEMIENKIEWICZ
Πορτογαλία	κ. Manuel Marcelino PERALTA DA PENA COSTA	κ. Luís HENRIQUE
Ρουμανία	κα Adelina DABU	κ. Radu BURNETE
Σλοβενία	κ. Miroslav SMREKAR	κα Nataša CVETEK
Σλοβακία	κα Alexandra ŠARINOVÁ	κα Katarína MARENČÁK
Φινλανδία	κα Katja MIETTINEN	κα Suvi LAHTI-LEEVE
Σουηδία	κ. Patrik KARLSSON	κα Anna BERGSTEN

Άρθρο 2

Το Συμβούλιο θα προβεί αργότερα στο διορισμό των τακτικών και των αναπληρωματικών μελών που δεν έχουν ακόμη ορισθεί.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 28 Μαρτίου 2023.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
E. BUSCH

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

30 Μαρτίου 2023

(2023/C 116/08)

1 ευρώ =

	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία		Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,0886	CAD	δολάριο Καναδά	1,4740
JPY	ιαπωνικό γιεν	144,42	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	8,5455
DKK	δανική κορόνα	7,4493	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,7462
GBP	λίρα στερλίνα	0,88164	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,4465
SEK	σουηδική κορόνα	11,3037	KRW	ουόν Νότιας Κορέας	1 413,65
CHF	ελβετικό φράγκο	0,9963	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	19,6460
ISK	ισλανδική κορόνα	148,10	CNY	κινεζικό ρενμινμπί γιουάν	7,4898
NOK	νορβηγική κορόνα	11,3570	IDR	ρουπία Ινδονησίας	16 376,04
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	4,8143
CZK	τσεχική κορόνα	23,547	PHP	πέσο Φιλιππινών	59,166
HUF	ουγγρικό φιορίνι	380,63	RUB	ρωσικό ρούβλι	
PLN	πολωνικό ζλότι	4,6813	THB	ταϊλανδικό μπατ	37,252
RON	ρουμανικό λέου	4,9483	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	5,5531
TRY	τουρκική λίρα	20,8653	MXN	πέσο Μεξικού	19,6843
AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,6263	INR	ινδική ρουπία	89,3575

(¹) Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία

(2023/C 116/09)



Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ έκδοσης Φινλανδίας που προορίζεται για κυκλοφορία

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων ⁽¹⁾. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2009 ⁽²⁾, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομισματική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

Χώρα έκδοσης: Φινλανδία

Αναμνηστικό θέμα: Ο πρώτος νόμος της Φινλανδίας για τη διατήρηση της φύσης

Περιγραφή του σχεδίου: Το κέρμα αναπαριστά ένα στιλιζαρισμένο σκαθάρι. Στο επάνω μέρος αναγράφεται σε ημικύκλιο η φράση «ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΦΥΣΗΣ» στα φινλανδικά, ενώ στο κάτω μέρος αναγράφεται σε ημικύκλιο η φράση «ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΦΥΣΗΣ» στα σουηδικά και το έτος έκδοσης «2023». Στη δεξιά πλευρά της εσωτερικής όψης του κέρματος αναγράφεται η ένδειξη «FI». Η αριστερή πλευρά της εσωτερικής όψης του κέρματος φέρει το σήμα του νομισματοκοπείου της Φινλανδίας.

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης: 400 000

Ημερομηνία έκδοσης: Άνοιξη 2023

⁽¹⁾ Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται οι εθνικές όψεις όλων των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

⁽²⁾ Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία

(2023/C 116/10)



Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ έκδοσης Ισπανίας που προορίζεται για κυκλοφορία

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων ⁽¹⁾. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2009 ⁽²⁾, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομισματική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

Χώρα έκδοσης: Ισπανία

Αναμνηστικό θέμα: UNESCO: Cáceres

Περιγραφή του σχεδίου: Η παλαιά πόλη του Cáceres είναι ένα σύνολο κτισμάτων στην αυτόνομη κοινότητα Extremadura στα δυτικά της Ιβηρικής Χερσονήσου. Καταχωρίστηκε στον κατάλογο μνημείων παγκόσμιας πολιτιστικής κληρονομιάς ως μοναδική, λόγω των ιστορικών χαρακτηριστικών της, που (από τον Μεσαίωνα έως την κλασική περίοδο) φέρουν ίχνη εξαιρετικά ποικίλων και αντιφατικών επιρροών, όπως βόρειες γοτθικές και ισλαμικές επιρροές, επιρροές από την ιταλική αναγέννηση και από τις τέχνες του Νέου Κόσμου.

Το σχέδιο απεικονίζει μια πανοραμική όψη του μνημειώδους συγκροτήματος και συγκεκριμένα της κεντρικής πλατείας. Στην κορυφή και με κεφαλαία γράμματα αναγράφεται η λέξη «ESPAÑA» και το έτος κοπής «2023». Η άνω δεξιά πλευρά φέρει το σήμα του νομισματοκοπείου. Στο κάτω μέρος και με κεφαλαία γράμματα αναγράφεται η λέξη «CÁCERES».

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης: 1 500 000

Ημερομηνία έκδοσης: Πρώτο τρίμηνο του 2023

⁽¹⁾ Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται οι εθνικές όψεις όλων των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

⁽²⁾ Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία

(2023/C 116/11)

**Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ έκδοσης Σλοβακίας που προορίζεται για κυκλοφορία**

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων ⁽¹⁾. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2009 ⁽²⁾, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομισματική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

Χώρα έκδοσης: Σλοβακία**Αναμνηστικό θέμα:** Εκατοστή επέτειος της πρώτης μετάγγισης αίματος στη Σλοβακία

Περιγραφή του σχεδίου: Το σχέδιο απεικονίζει έναν ισοσκελή σταυρό, το διεθνώς αναγνωρισμένο σύμβολο της ιατρικής βοήθειας, της ελπίδας και της ανθρωπιάς. Σε κάθε σκέλος του σταυρού αναγράφεται μία από τις τέσσερις ομάδες αίματος: Α, Β, Ο, και ΑΒ. Στο εσωτερικό του σταυρού αποτυπώνονται δύο ακόμη έγκοιλοι ισοσκελείς σταυροί, ο ένας μέσα στον άλλο, ενώ στο κέντρο αυτής της εικόνας απεικονίζεται μία σταγόνα αίματος. Ομοιόμορφα κατανομημένα γύρω από τον κεντρικό σταυρό απεικονίζονται τα άκρα οκτώ δοκιμαστικών σωλήνων, καθένας από τους οποίους περιέχει την έγκοιλη σχηματοποιημένη απεικόνιση μίας σταγόνας αίματος. Ανάμεσα στους σωλήνες απεικονίζονται ανάγλυφες σταγόνες αίματος. Δεξιά από τον κάτω σωλήνα αναγράφονται σχηματοποιημένα τα γράμματα «ΜΡ», αρχικά της Mária Poldaufoná, σχεδιάστριας της εθνικής όψης του κέρματος· αριστερά βρίσκεται το σήμα του νομισματοκοπείου της Kremnica (Mincovňa Kremnica), το οποίο αποτελείται από τα γράμματα «ΜΚ» ανάμεσα σε δύο μήτρες. Περιμετρικά του μεγαλύτερου μέρους του εσωτερικού τμήματος του κέρματος αναγράφεται η φράση «PRVÁ TRANSFÚZIA KRVI 1923–2023» (στα ελληνικά, «πρώτη μετάγγιση αίματος 1923–2023»). Στο κάτω μέρος του εσωτερικού τμήματος αναγράφεται η ονομασία της χώρας έκδοσης «SLOVENSKO», με τελεία πριν και μετά ώστε να ξεχωρίζει από την αναγραφόμενη φράση.

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης: 1 000 000**Ημερομηνία έκδοσης:** Μάρτιος 2023

⁽¹⁾ Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται οι εθνικές όψεις όλων των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

⁽²⁾ Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία

(2023/C 116/12)

**Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ έκδοσης Γαλλίας που προορίζεται για κυκλοφορία**

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων ⁽¹⁾. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2009 ⁽²⁾, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομισματική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

Χώρα έκδοσης: Γαλλία**Αναμνηστικό θέμα:** Ολυμπιακοί Αγώνες Παρίσι 2024

Περιγραφή του σχεδίου: Εκατό χρόνια μετά τους Ολυμπιακούς Αγώνες του Παρισιού του 1924, η γαλλική πρωτεύουσα θα φιλοξενήσει και πάλι τους θερινούς Ολυμπιακούς Αγώνες το 2024. Ένα έτος πριν από τη διοργάνωση των Ολυμπιακών Αγώνων, το *Monnaie de Paris* (νομισματοκοπείο του Παρισιού) συνεχίζει τον εορτασμό μετρώντας αντίστροφα έως την έναρξή τους, αναδεικνύοντας την κληρονομιά των Αγώνων και την κληρονομιά του Παρισιού. Ένα γεγονός με διεθνή απήχηση, η οποία σταδιακά κορυφώνεται κατά τη διάρκεια των ετών που προηγούνται της διοργάνωσης, καθώς αρκετά αναμνηστικά κέρματα των 2 ευρώ είναι αφιερωμένα στους Ολυμπιακούς Αγώνες τα τελευταία χρόνια.

Το σχέδιο του κέρματος απεικονίζει τη Semeuse, τη σπορέα —εμβληματική εθνική φιγούρα και σύμβολο της γαλλικής νομισματολογίας— να ασκεί μια πρόωμη μορφή πυγμαχίας, παραπέμποντας στους αρχαίους Ολυμπιακούς Αγώνες. Η μορφή της στέκεται μπροστά από την *Pont-Neuf* και τα περίχωρά της, χαρακτηριστικά της περιοχής της *Île de la Cité*, που αποτελεί βασικό στοιχείο του παριζιάνικου τοπίου. Στο φόντο απεικονίζεται ένας αθλητικός στίβος, στη δεξιά πλευρά του οποίου διακρίνεται το έμβλημα «Paris 2024». Το έτος έκδοσης, η ένδειξη «RF» και τα σήματα του νομισματοκοπείου αποτυπώνονται κάτω από την αψίδα, στο στηθαίο της γέφυρας και στη επιφάνεια του Σηκουάνα.

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης: 260 000**Ημερομηνία έκδοσης:** Ιανουάριος 2023

⁽¹⁾ Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται οι εθνικές όψεις όλων των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

⁽²⁾ Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης

(Υπόθεση M.11099 - CINVEN / MBCC DIVESTMENT BUSINESS)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2023/C 116/13)

1. Στις 24 Μαρτίου 2023, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽¹⁾.

Η κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- Cinven, Cinven Capital Management (VII) General Partner Limited (Γκέρνζι), η οποία τελεί υπό τον έλεγχο της Cinven Partnership LLP («Cinven», Ηνωμένο Βασίλειο)
- ορισμένες επιχειρήσεις εγκατεστημένες στην Αυστραλία, στον Καναδά, στις χώρες του ΕΟΧ, στη Νέα Ζηλανδία, στην Ελβετία, στο Ηνωμένο Βασίλειο και στις ΗΠΑ («MBCC Divestment Business»), οι οποίες ελέγχονται επί του παρόντος από την LSF11 Skyscraper Midco 2 S.à.r.l. (Λουξεμβούργο).

Η Cinven θα αποκτήσει, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον αποκλειστικό έλεγχο της MBCC Divestment Business.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών στις οντότητες που κατέχουν την MBCC Divestment Business.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- Η Cinven είναι εταιρεία επενδύσεων ιδιωτικών κεφαλαίων που δραστηριοποιείται στην παροχή υπηρεσιών διαχείρισης επενδύσεων και συμβουλευτικών υπηρεσιών επενδύσεων σε διάφορες εταιρείες επενδυτικών κεφαλαίων. Οι εταιρείες που περιλαμβάνονται στο επενδυτικό χαρτοφυλάκιο της Cinven δραστηριοποιούνται σε ευρύ φάσμα επιμέρους τομέων, κυρίως στους τομείς των επιχειρηματικών υπηρεσιών, των καταναλωτικών προϊόντων, των χρηματοοικονομικών υπηρεσιών, της ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης, των βιομηχανικών προϊόντων, καθώς και της τεχνολογίας, των μέσων ενημέρωσης και των τηλεπικοινωνιών.
- Η MBCC Divestment Business αποτελείται από τις επιχειρήσεις συστημάτων πρόσμιξης του ομίλου MBCC στην Αυστραλία, στον Καναδά, στις χώρες του ΕΟΧ, στη Νέα Ζηλανδία, στην Ελβετία, στο Ηνωμένο Βασίλειο και στις ΗΠΑ, και από τις επιχειρήσεις κατασκευαστικών συστημάτων του ομίλου MBCC στην Αυστραλία και στη Νέα Ζηλανδία.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

(¹) ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υπομήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.11099 - CINVEN / MBCC DIVESTMENT BUSINESS

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽²⁾ EE C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Δημοσίευση του ενιαίου εγγράφου που αναφέρεται στο άρθρο 94 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, καθώς και των στοιχείων της δημοσίευσης των προδιαγραφών προϊόντος για ονομασία στον αμπελοοινικό τομέα.

(2023/C 116/14)

Η παρούσα δημοσίευση παρέχει το δικαίωμα ένστασης κατά της αίτησης, σύμφωνα με το άρθρο 98 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾, εντός δύο μηνών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης.

ΕΝΙΑΙΟ ΕΓΓΡΑΦΟ

«Terras da Beira»

PGI-PT-02355

Ημερομηνία εφαρμογής: 22.3.2017

1. Ονομασία προς καταχώριση

Terras da Beira

2. Τύπος γεωγραφικής ένδειξης

ΠΓΕ — Προστατευόμενη Γεωγραφική Ένδειξη

3. Κατηγορίες αμπελοοινικών προϊόντων

1. Οίνος

4. Αφρώδης οίνος

8. Ημιαφρώδης οίνος

4. Περιγραφή του/των οίνου/-ων

1. Οίνος (λευκός, ερυθρωπός και ερυθρός)

Οι λευκοί οίνοι είναι διαυγείς, λαμπεροί και ωχροκίτρινοι έως αχυροκίτρινοι στην όψη. Διαθέτουν πρωτογενή αρώματα λευκόσαρκων και τροπικών φρούτων καθώς και εσπεριδοειδών· όταν παλαιώνονται σε βαρέλια, έχουν αρώματα ώριμων φρούτων. Η γεύση τους είναι φρουτώδης, όξινη και δροσερή, με ορυκτώδεις νότες.

Οι ερυθρωποί οίνοι έχουν διαυγή και λαμπερή όψη, με αποχρώσεις που κυμαίνονται από το κόκκινο και το κόκκινο του κερασιού έως το ανοιχτό ρόδινο. Έχουν αρώματα φρουτώδη έως και αρώματα κόκκινων φρούτων. Η γεύση τους είναι φρουτώδης, όξινη και δροσερή, με ορυκτώδεις νότες.

(¹) ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

Οι ερυθροί οίνοι είναι διαυγείς και λαμπεροί με αποχρώσεις που ποικίλουν από φωτεινό κόκκινο έως κεραμιδί. Διαθέτουν αρώματα κόκκινων φρούτων. Η γεύση τους είναι φρουτώδης, όξινη και δροσερή, με ορυκτώδεις νότες.

Τα λοιπά αναλυτικά χαρακτηριστικά συμμορφώνονται με τα όρια που καθορίζονται στη νομοθεσία της ΕΕ.

Γενικά αναλυτικά χαρακτηριστικά	
Μέγιστος ολικός αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστος αποκτημένος αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	9,0
Ελάχιστη ολική οξύτητα	
Μέγιστη πτητική οξύτητα (σε χιλιοστοϊσοδύναμα ανά λίτρο)	
Μέγιστος ολικός θειώδης ανυδρίτης (σε χιλιοστόγραμμα ανά λίτρο)	

2. Αφρώδης οίνος (Λευκός, ερυθρωπός και ερυθρός)

Ο αφρώδης λευκός οίνος έχει λευκοπράσινη έως αχυροκίτρινη όψη και είναι διαυγής με λεπτές φυσαλίδες μεγάλης διάρκειας. Έχει πρωτογενή αρώματα λευκόσαρκων και τροπικών φρούτων και φρουτώδη, όξινη και δροσερή γεύση, με νότες παλαιώσης, κατά περίπτωση.

Ο ερυθρωπός αφρώδης οίνος έχει αποχρώσεις που κυμαίνονται από το κόκκινο του κερασιού έως το ανοιχτό ρόδινο, και είναι διαυγής με λεπτές φυσαλίδες μεγάλης διάρκειας. Έχει πρωτογενή αρώματα κόκκινων φρούτων και φρουτώδη, όξινη και δροσερή γεύση, με νότες παλαιώσης, κατά περίπτωση.

Ο αφρώδης ερυθρός οίνος διαθέτει λαμπερό κόκκινο έως ρουμπινί χρώμα και είναι διαυγής με λεπτές φυσαλίδες μεγάλης διάρκειας. Έχει πρωτογενή αρώματα κόκκινων φρούτων. Έχει φρουτώδη, όξινη και δροσερή γεύση, με νότες παλαιώσης, κατά περίπτωση.

Όλα τα αναλυτικά χαρακτηριστικά συμμορφώνονται με τα όρια που καθορίζονται στη νομοθεσία της ΕΕ.

Γενικά αναλυτικά χαρακτηριστικά	
Μέγιστος ολικός αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστος αποκτημένος αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστη ολική οξύτητα	
Μέγιστη πτητική οξύτητα (σε χιλιοστοϊσοδύναμα ανά λίτρο)	
Μέγιστος ολικός θειώδης ανυδρίτης (σε χιλιοστόγραμμα ανά λίτρο)	

3. Ημιαφρώδης οίνος (Λευκός, ερυθρός και ερυθρωπός)

Ο ημιαφρώδης λευκός οίνος έχει λευκοπράσινη έως αχυροκίτρινη όψη και είναι διαυγής με φυσαλίδες μικρής διάρκειας. Έχει πρωτογενή αρώματα λευκόσαρκων και τροπικών φρούτων και φρουτώδη, όξινη και δροσερή γεύση.

Ο ερυθρωπός ημιαφρώδης οίνος έχει αποχρώσεις που κυμαίνονται από το κόκκινο του κερασιού έως το ανοιχτό ρόδινο, και είναι διαυγής με φυσαλίδες μικρής διάρκειας. Διαθέτει πρωτογενή αρώματα κόκκινων φρούτων και φρουτώδη, όξινη και δροσερή γεύση.

Ο ημιαφρώδης ερυθρός οίνος έχει αποχρώσεις που κυμαίνονται από το λαμπερό κόκκινο χρώμα έως το ελαφρώς κόκκινο στην όψη και είναι διαυγής με φυσαλίδες μικρής διάρκειας. Διαθέτει πρωτογενή αρώματα κόκκινων φρούτων και φρουτώδη, όξινη και δροσερή γεύση.

Όλα τα αναλυτικά χαρακτηριστικά συμμορφώνονται με τα όρια που καθορίζονται στη νομοθεσία της ΕΕ.

Γενικά αναλυτικά χαρακτηριστικά	
Μέγιστος ολικός αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστος αποκτημένος αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστη ολική οξύτητα	
Μέγιστη πτητική οξύτητα (σε χιλιοστοϊσοδύναμα ανά λίτρο)	
Μέγιστος ολικός θειώδης ανυδρίτης (σε χιλιοστόγραμμα ανά λίτρο)	

5. Οινοποιητικές πρακτικές

α. Ουσιώδεις οινολογικές πρακτικές

1. Οίνος — φυσικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος — ελάχιστο επίπεδο

Περιορισμός σχετικά με την οινοποίηση

Οίνος

Το γλεύκος των οίνων που μπορούν να φέρουν την γεωγραφική ένδειξη «Terras da Beira» πρέπει να έχει ελάχιστο φυσικό κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 9 %.

2. Οινοποιητική τεχνική — ερυθρωποί οίνοι

Ειδική οινολογική πρακτική

Οίνος, αφρώδης οίνος και ημιαφρώδης οίνος

Ο ερυθρωπός οίνος πρέπει να παράγεται με τη μέθοδο ζύμωσης χωρίς τα στέμφυλα ή με ελαφρά ζύμωση με τα στέμφυλα.

3. Εδάφη και καλλιεργητικές μέθοδοι

Καλλιεργητικές πρακτικές

Οίνος, αφρώδης οίνος και ημιαφρώδης οίνος

Οι καλλιεργητικές πρακτικές που χρησιμοποιούνται στους αμπελώνες που προορίζονται για την παραγωγή οίνων που δικαιούνται να χρησιμοποιούν την γεωγραφική ένδειξη «Terras da Beira» πρέπει να είναι οι παραδοσιακές πρακτικές της περιοχής ή να συνιστώνται από την αρχή πιστοποίησης.

Οι αμπελώνες που προορίζονται για την παραγωγή οίνων με την γεωγραφική ένδειξη «Terras de Beira» πρέπει να φυτεύονται σε εδάφη των ακόλουθων τύπων:

- χουμικά πετρωλιθικά σχιστολιθικά εδάφη και γρανιτικά εδάφη
- πετρωλιθικά γρανιτικά εδάφη
- καστανά και ερυθρά σχιστολιθικά εδάφη της Μεσογείου.

β. Μέγιστες αποδόσεις

1. Οίνος (λευκός και ερυθρωπός), αφρώδης οίνος και ημιαφρώδης οίνος

90 εκατόλιτρα ανά εκτάριο

2. Οίνος (ερυθρός)

85 εκατόλιτρα ανά εκτάριο

6. Οριοθετημένη γεωγραφική περιοχή

Η γεωγραφική περιοχή παραγωγής της ΓΕ «Terras da Beira» καλύπτει:

- στη διοικητική περιφέρεια Castelo Branco, όλα τα δημοτικά διαμερίσματα των δήμων ·
- στη διοικητική περιφέρεια Guarda, τους δήμους Almeida, Celorico da Beira, Figueira de Castelo Rodrigo (εκτός από το διοικητικό διαμέρισμα Escalhão), Guarda, Manteigas, Meda (εκτός από τα διοικητικά διαμερίσματα Fonte Longa, Longroiva, Meda και Ροço do Canto), Pinhel, Sabugal και Trancoso.

7. Κυρία/-Ες οινοποιήσιμη/-Ες ποικιλία/-Ες αμπέλου

Alfrocheiro - Tinta-Bastardinha

Alicante-Bouschet

Alicante-Branco

Alvar

Alvarelhão - Brancelho

Alvarinho

Aragonez - Tinta-Roriz· Tempranillo

Arinto - Pedernã

Arinto-do-Interior

Azal

Baga

Barcelo

Bastardo - Graciosa

Batoca - Alvaraça

Bical - Borrado-das-Moscas

Cabernet Franc

Cabernet-Sauvignon

Caladoc

Camarate

Campanario

Castelão - João-de-Santarém(1) Periquita

Cercial - Cercial-da-Bairrada

Chardonnay

Chasselas

Códega-do-Larinho

Durif - Petite-Syrah

Encruzado

Fernão-Pires - Maria-Gomes

Folgasão - Terrantez

Folha de Figueira - Dona-Branca

Fonte Cal

Gewürztraminer

Gouveio

Grand-Noir

Jaen - Mencía
Loureiro
Malvasia-Fina - Boal· Bual
Malvasia Fina Roxa
Malvasia Preta
Malvasia Rei
Marufo - Mourisco-Roxo
Merlot
Monvedro
Moreto
Moscatel-Galego-Branco - Muscat-à-Petits-Grains
Mourisco
Nebbiolo
Petit-Bouschet
Petit-Verdot
Pilongo
Pinot-Blanc
Pinot-Noir
Português-Azul - Blauer-Portugieser
Rabigato
Rabo-de-Ovelha
Riesling
Rufete - Tinta-Pinheira
Sangiovese
Sauvignon - Sauvignon-Blanc
Semillon
Sercial - Esgana-Cão
Sercialinho
Syrah - Shiraz
Síria - Roupeiro, Códega
Tamarez - Molinha
Terrantez
Tinta -Barroca
Tinta -Carvalha
Tinta-Francisca
Tinta-Negra - Mole, Saborinho
Tinto-Cão
Touriga-Franca
Touriga-Fêmea
Touriga-Nacional

Trincadeira - Tinta-Amarela, Trincadeira-Preta

Tália - Ugni-Blanc· Trebbiano-Toscano

Uva-Cão

Verdejo

Verdelho

Verdial-Branco

Vinhão - Sousão

Viognier

Viosinho

Vital

Água -Santa

8. Περιγραφή του/των δεσμού/-ων

Οίνος, αφρώδης οίνος και ημιαφρώδης οίνος

Φυσικοί παράγοντες:

Η περιοχή της γεωγραφικής ένδειξης «Terras da Beira», η οποία βρίσκεται στο κεντρικό και βόρειο τμήμα της πορτογαλικής ενδοχώρας, είναι η υψηλότερη αμπελουργική περιοχή στην Πορτογαλία, με αμπελώνες που έχουν φυτευτεί μεταξύ 300 και 750 μέτρων πάνω από τη στάθμη της θάλασσας. Το τοπίο της περιοχής κυριαρχείται από τα όρη Estrela, Gardunha, Açor, Marofa και Malcata.

Το βόρειο άκρο της περιοχής της γεωγραφικής ένδειξης «Terras da Beira» καταλαμβάνουν οι λεκάνες απορροής των ποταμών Còa και Águeda και το νότιο άκρο οι λεκάνες απορροής των ποταμών Zêzere και Alto Tejo (άνω ρους του ποταμού Τάγου).

Τα περισσότερα εδάφη είναι γρανιτικής προέλευσης, ενώ τα υπόλοιπα αποτελούνται κυρίως από σχιστόλιθο, που τέμνονται από φλέβες χαλαζία.

Το κλίμα της περιοχής είναι ιδιαίτερα δριμύ, με τη θερμοκρασία να πέφτει κάτω από το μηδέν τον χειμώνα και με πολύ θερμά και ξηρά καλοκαίρια. Οι μέσες ετήσιες βροχοπτώσεις κυμαίνονται μεταξύ 400 και 700 mm/m², αλλά συγκεντρώνονται στους χειμερινούς και εαρινούς μήνες. Η συγκέντρωση αυτή συνήθως οδηγεί σε περίσσεια νερού στο έδαφος κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου. Από την άλλη πλευρά, το καλοκαίρι δεν βρέχει σχεδόν καθόλου. Οι μήνες του Ιουλίου και του Αυγούστου είναι οι πιο ξηροί του έτους, με μέσο ύψος βροχοπτώσεων μικρότερο από 10 mm/m².

Ανθρώπινοι παράγοντες:

Η μεγάλη αυτή περιοχή της Πορτογαλίας, η οποία κάποτε ήταν αναπόσπαστο τμήμα της ρωμαϊκής επαρχίας Lusitania (25 π. Χ.), συνδέεται στενά, ήδη από εκείνα τα χρόνια, με τους αμπελώνες και την παραγωγή οίνου. Η παρουσία πιεστηρίων που είναι σκαλισμένα στον γρανίτη είναι μια ξεκάθαρη απόδειξη ότι το κρασί είχε μεγάλη σημασία για την περιοχή αυτή από την εποχή των ρωμαϊκών χρόνων. Ωστόσο, στις αρχές του 12ου αιώνα, η αμπελοκαλλιέργεια αναπτύχθηκε σημαντικά χάρη στους μοναχούς της μονής Santa Maria de Aguiar στο Figueira de Castelo Rodrigo.

Τα χαρακτηριστικά των οίνων οφείλονται στο εύρος των ποικιλιών που χρησιμοποιούνται στην περιοχή και στην καλή προσαρμογή τους στο τοπικό κλίμα και στα εδάφη, γεγονός που αντικατοπτρίζεται στην τεχνολογία που έχει αποκτηθεί με την πάροδο των ετών, αλλά και στις πιο πρόσφατες εμπειρίες.

Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά των προϊόντων που συνδέονται με τη γεωγραφική περιοχή:

Οι λευκοί οίνοι είναι δροσεροί και αρωματικοί, με αισθητή οξύτητα και ορυκτότητα.

Οι ερυθροί οίνοι είναι φρουτώδεις, με ορυκτώδεις, όξινες και δροσερές νότες.

Οι ερυθροί οίνοι έχουν γεμάτο σώμα, δροσερή, όξινη και αρωματική γεύση, με ορυκτώδεις νότες και αρώματα κόκκινων φρούτων.

Οι αφρώδεις οίνοι είναι φρουτώδεις, όξινοι και δροσεροί, με λεπτές και μεγάλης διάρκειας φυσαλίδες.

Οι ημιαφρώδεις οίνοι είναι φρουτώδεις, δροσεροί και όξινοι.

Αιτιώδης συνάφεια:

Ο δεσμός μεταξύ των εδαφοκλιματικών παραγόντων, αφενός, και των ποικιλιών αμπέλου της περιοχής, αφετέρου, έχει ως αποτέλεσμα την παραγωγή οίνων με ιδιαίτερα χαρακτηριστικά, με εμφανή ορυκτότητα, οξύτητα και φρεσκάδα.

Τα γρανιτικά εδάφη της περιοχής προσδίδουν χαρακτηριστική ορυκτότητα στους οίνους, τους ημιαφρώδεις οίνους και τους αφρώδεις οίνους που παράγονται εκεί.

Το ορεινό τοπίο της περιοχής συνδέεται με την πρακτική της ορεινής αμπελουργίας, με αμπέλια που φυτεύονται σε μεγάλα υψόμετρα. Οι συνθήκες αυτές επιβραδύνουν τη διαδικασία ωρίμασης, η οποία είναι σημαντική για την ανάπτυξη των φαινολικών ενώσεων και των αρωματικών πρόδρομων ουσιών που απαντώνται στα σταφύλια. Επομένως, οι οίνοι, οι ημιαφρώδεις οίνοι και οι αφρώδεις οίνοι είναι πιο αρωματικοί.

Επιπλέον, η μεγάλη διακύμανση των ημερήσιων θερμοκρασιών το καλοκαίρι, με θερμές, ξηρές ημέρες και δροσερές νύχτες, επηρεάζει την αργή και ομαλή ωρίμαση των σταφυλιών. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση της φυσικής περιεκτικότητας σε σάκχαρα και εξασφαλίζει ικανοποιητικό επίπεδο οξύτητας, προσδίδοντας χαρακτηριστική φρεσκάδα στους οίνους, τους ημιαφρώδεις οίνους και τους αφρώδεις οίνους της περιοχής.

Ο ανθρώπινος παράγοντας, ο οποίος εγγυάται τη διατήρηση χιλιετών παραδόσεων και αντικατοπτρίζεται στην επιλογή των ποικιλιών που έχουν προσαρμοστεί καλύτερα στις συνθήκες της γεωγραφικής περιοχής, έχει καθοριστική σημασία για την παραγωγή σταφυλιών που προσδίδουν στα οίνους, στους ημιαφρώδεις οίνους και στους αφρώδεις οίνους της περιοχής τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά τους.

9. Άλλες ουσιώδεις προϋποθέσεις

Παραγωγή εκτός της γεωγραφικής περιοχής — παρέκκλιση

Νομικό πλαίσιο:

Εθνική νομοθεσία

Τύπος πρόσθετης προϋπόθεσης:

Παρέκκλιση για την παραγωγή στην οριοθετημένη γεωγραφική περιοχή

Περιγραφή της προϋπόθεσης:

Επιτρέπεται η παραγωγή οίνων με την γεωγραφική ένδειξη «Terras da Beira» από σταφύλια που παράγονται εντός της εν λόγω γεωγραφικής περιοχής αλλά μεταποιοούνται εκτός αυτής, εάν η περιοχή παραγωγής των οίνων γειτνιάζει με την περιοχή «Terras da Beira».

Όλοι οι οίνοι ΓΕ Terras da Beira

Νομικό πλαίσιο:

Εθνική νομοθεσία

Τύπος πρόσθετης προϋπόθεσης:

Συμπληρωματικές διατάξεις σχετικά με την επισήμανση

Περιγραφή της προϋπόθεσης:

Συμπληρωματικές διατάξεις σχετικά με την επισήμανση

— Προηγούμενη έγκριση της επισήμανσης. Οι ετικέτες που πρέπει να χρησιμοποιούνται στα προϊόντα ΓΕ «Terras da Beira» πρέπει πρώτα να υποβάλλονται προς έγκριση από την αρχή πιστοποίησης.

— Το σήμα πρέπει να καταχωριστεί στο INPI (Εθνικό Ινστιτούτο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας), αλλά δεν είναι αποκλειστικό για την ΓΕ.

Σύνδεσμος προς τις προδιάγραφες προϊόντος

<http://www.ivv.gov.pt/np4/8616.html>

ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης
L-2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL